

# Ο ΦΙΛΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΕΓΓΕΚΡΙΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ (Έγκρ. 9)24-1-51)

Διευθυντής: ΑΛΚΗΣ ΤΡΟΠΑΙΑΤΗΣ

Η εικόνα του εξωφύλλου  
μας είναι από το διήγημα  
«Ο ΦΙΛΟΣ ΜΑΣ Ο  
ΜΟΡΤΗΣ» που δημοσιεύ-  
εται στη σελίδα 34.  
(Σχέδιο: ΑΝΤΩΝΗ ΘΕΟ-  
ΦΙΛΟΠΟΥΛΟΥ).



Ο «Μόρτης» κοίταζε το  
Σαράντη με περιφρόνηση...



# Ο ΣΤΑΥΡΟΣ ΝΙΚΑ

ΒΥΖΑΝΤΙΝΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ ΦΩΤΕΙΝΟΥ

## ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ

(Ο Αυτοκράτορας των Ρωμαίων 'Η- βασιλιάς Χασρόης ειρήνη. Ο Χασρόης βασιλιάς Χασρόης, ειρήνη. Ο Χασρόης του άπαντα ότι θα συνθηκολογήσει μα- ζι του μόνον όταν το Βυζάντιο άρνη- θη την πίστη του και προσκύνηση για Θεό τον δικό του Θεό, τον 'Ηλιο. Ο 'Ηρώδης είναι άπελπισμένος, γιατί δεν έχει στρατό, ούτε και χρήματα για να τον ετοιμάσει. Ο σύμβουλος του Πατριάρχη Σέργιος βάσει τότε στη διάθεσή του τους άμύθητους θησαυ- ρούς της 'Εκκλησίας για να χτυπήσει ο 'Ηράκλειος το Χασρόη).

3ο

**Χ**ΩΡΙΣ να χάσει καιρό, ο Σέργιος κά- λεσε την 'Ιερά Σύνοδο κι' έκαμε την πρότασή του. Μερικοί κληρικοί τη θεώρησαν βέβηλη. Ποτέ ως τότε δεν είχε γίνει κάτι παρόμοιο. Να ξεδεχτούν εκκλησιαστικά χρήματα για δαπάνες στρα- τιωτικές;

Μά ο συνετός Πατριάρχης, που έβλεπε πλατύτερα από όλους, που αντιμετώπιζε την πραγματικότητα με όρθοφροσύνη, δεν δυσκολεύτηκε να τους πείσει πως κι' ο ά- γώνας που άρχιζε με τους Πέρσες, δεν έ- μοιαζε με τους προηγούμενους πο- λέμους. "Αν η Πα- τριδία χανόταν, η 'Εκκλησία δεν θα είχε υπόσταση. Τα Ιερά της κειμήλια θα έπεφταν στών ά- πιστών να χέριάζονται. 'Ενώ αν νικούσε ο 'Ηράκλειος, τ' ά- μέτρητα πλούτη του Χασρόη θα γέμιζαν και του κράτους θα θησαυροφυλάκια και της 'Εκκλησίας. 'Εξ άλλου, δε θα ήταν ντροπή να κρατήσει η 'Εκκλησία τα πλούτη της, ενώ ο Σταυρός που άγια- στηκε με το αίμα του Θεανθρώπου θα βρίσκει στών άλλόθρησκων τα χέρια;

Έτσι, την άλλη μέρα, όλος ο κλήρος παρουσιάστηκε στο 'Ιερό Παλάτιο κι' έκα- με την αυθόρμητη προσφορά του.

Τρισάγιους, είπε εξ ονόματος ό- λων ο Σέργιος, η 'Εκκλησία σου εμπιστεύ- εται την περιουσία της, για να πολεμήσης το Θεομάχο Χασρόη και να στήσης ξανά στην 'Αγία Πύλη το Τιμίο Ξύλο του Σταυ- ρού. Κι' αν δεν φάνουν τα χρήματα, μη διστάσης ν' άνοιξης τις σκευοθήκες να λιώσης τ' ασήμι και το χρυσάφι, να το κάμης κοντάρια και βέλη. Κι' αν κι' αυτά δεν άρκέσουν, τα μοναστήρια θ' άνοιξουν τις κρύπτες τους, θα ξεθάψουν παμπά- λαιους θησαυρούς...

Μά τότε κανένας δεν με κρατά! φώ- ναξε μ' ένθουσιασμό ο 'Ηράκλειος. 'Εμ- πρως για τη Κτησιφώντα! Ο Σ τ α υ ρ ό ς Ν ι κ ά !

11

'Η Βασιλεύουσα γέμισε κίνηση και ζωή. Στους δρόμους της άνηχούν ιαχές πολέ- μων, ύμνοι παλληκαριάς κι' άντρείουσής.

Τα φρουρία κι' οι στρατώνες πλημμύριζαν από νέους σπαθάρους, που άστραποδο- λούν μέσα στις λαμπρές πανοπλίες τους. Ο 'Ηράκλειος ετοιμάζεται για την ιερή έκστρατεία του κατά του Χασρόη.

Τα «Παλληκάρια», οι δόκιμοι, έξκουβι- τωρες της Βασιλικής φρουράς, ζούν μέσα σε πυρετό προσδοκίας, πλάθοντας όνειρα για μία δράση πολυετής, τα βουνά και στους κάμπους της Κιλικίας, της 'Αρμενί- ας και της Περσίας. Όλοι, άπ' το μικρό άρχηγό τους τον Κοσμά, ως τον πύο νεα- ρό δόκιμο, τον 'Αλέξιο, ζούν μ' ένθουσια- σμό τη μεγάλη εκείνη ώρα που τους κεν- τρίζει τη φαντασία με όράματα δόξας.

Κι' άξαφνα, έπεσε σάν κεραυνός η φή- μη, πως ο Αυτοκράτορας θα τους άφηνε στο Βυζάντιο. Τα γενναία εκείνα παιδιά, που μεγάλωναν κάτω άπ' τα φτερά του βασιλικού άετου, κι' είχαν κάμει τον Αύ- γουστο Ινδαλμα και ψυχή τους άναστατά- θηκαν από κείνη την είδηση. Μά δεν έδει- ξαν τόσες φορές την άξία τους, σε ώρες κινδύνου; Ο Κοσμάς κι' ο 'Αλέξιος, που τό συζητούσαν, τις άναθυμνίζονται, μία, μία, τις άδέχαστες αυτές ώρες.

— Ήμουν στ' ά χρόνια σου τότε, είπε ο Κοσμάς στον 'Αλέξιο. Μόλις έλκεινα τα δεκατρία. Έσύ ήσουν ακόμα παιδί. Το θυμάμαι σάν να ήταν τώρα. Οι 'Αθαροι εί- χαν καλέσει το βασιλιά έξω από την Πύ- λη, για να μιλήσουν για τη συνθήκη... Κι' άξαφνα, αν και άφησε πίσω το στρατό



Στους δρόμους άνηχούσαν ιαχές πολέμου.

του, για να μην παρεξηγηθ, κρατώντας μονάχα έμάς, τη μικρή του φρουρά, είδαμε τους βαρβάρους να πέφτουν επάνω του και να τον κυκλώνουν. Φοντώσαμε τότε άπ' αγανάκτηση και ριχτήκαμε επάνω, ενώ έ- νας μικρός καθάλαρος που έφευγε, πήγε να είδοποιήσει το στρατό... Με πόση μα- νία χτυπούσαμε τους έπίορκους, στήνον- τας τείχος με τα κορμιά μας, μπροστά στον 'Ηράκλειο... Μά εκείνος μάς έσπρωξε και μάς έβαλε πίσω του, να μάς προστα- τέψει... Όταν νικήθηκαν οι έχθροί και γυ- ρίσανε πίσω, μάς είπε κι' ένθυσσε και κλειστήκαμε μέσα στα τείχη... «Το αίμα σας είναι άσπυ, παλληκάρια, μάς είπε, πρέ- πει να σβήνι τη φλόγα του λίγο ή φρόνη- ση. Άλλη φορά να μην κάνετε τίποτε, αν δεν σας προστάζει».

Κι' είχε βέβαια δίκιο. Μά δε φανότανε και πολύ θυμωμένος μαζί μας. Γελούσαν ακόμα και τ' αυτιά του, καθώς μάς έλεγε τ' αούτηρά εκείνα λόγια.

— Κι' οι 'Αθαροι τι άπόγιναν; ρώτη- σε ο 'Αλέξιος που τον συνεπήρε η διήγηση του Κοσμά.

— Έσιμξαν μ' άλλους πολλούς κι' άπ'

τη λύσσα τους που τους ξέφυγε ο Βασι- λέας, ριχτήκανε στα περίχωρα και ρημά- ξαν τον τόπο, παίροντας αίχμαλώτους πολλούς. Μά, σε λίγες μέρες, ο βαρβάρους βασιλιάς τους, ο Χαγάνος, έστειλε πρέ- σβεις στη Βασιλεύουσα, να ζητήσουν συγ- γνώμη άπ' τον 'Ηράκλειο, για... το λάθος! 'Εκείνος, λέει, δεν είχε ιδέα. Οι πλεονέ- κτες οι άρχηγοί του στρατού, που διψού- σαν για πλιάτσικο, δεν κατάλαβαν ποιούς χτυπούσαν. Του γύριζε μάλιστα και τους αίχμαλώτους που είχαν πιάσει εκείνοι.

— Μά βέβαια δεν το πίστεψε ο Βασι- λιάς, είπε ο 'Αλέξιος.

— Όχι φυσικά, μά δε συνέφερε να το δείξει. Είμαστε τότε άδύνατοι κι' άπαρά- σκευοι κι' ο Χασρόης έρήμωσε την 'Ασία. Μά, ξεχαστήκαμε, με πολλές ιστορίες, 'Αλέξιε! 'Εχω κάτι σπουδαίο να σ' άνα- θέσω. Πρέπει να μάθης αν εινε αλήθεια πως μάς άφηνει έδώ ο 'Ηράκλειος. Είσαι γιος του Μεγάλου Δρουγγάριου, κι' η μητέρα σου, η άρχοντισσα Θεόκλα, ειναι η πρώτη ζωστή της Βασιλίσσας. Μπορείς να ρω- τήσης τον πατέρα σου και να προσπαθή- σης ν' αλλάξης και την άπόφασή τους ά- κόμα.

— Θα κάμω ό,τι μπορώ, Κοσμά, ύπο- σχέθηκε ο μικρός έξκουβίτορας. Μά για πές μου, σου το είπαν επίσημα πως δεν παίρνουμε μέρος στην έκστρατεία;

— Ο Νικήτας, ο ξάδερφός μου, που έκλεισε φέτος τη νόμιμη ηλικία και, φεύ- γοντας άπ' το σώμα μας, κατατάχτηκε στο στρατό των μεγάλων, καυχήσιανε σήμερα το πρωί, πως εκείνος, δεν είχε πιά φόβο να τον αφήσουν έδώ με τα άλλα μεϊράκια, ενώ θα κινούσαν οι άντρες για την Περ- σία. Το δλέμμα του είχε τέτοια περιφρό- νηση, καθώς μου μιλούσε, που παραλίγο να τον χτυπήσω! «Μέτρα τα λόγια σου, είπα, ποιους όνομάζεις μεϊράκια;» «Κεί- νους που μετρούνε τα χρόνια τους με το δέκα μπροστά», άποκρίθηκε, προκαλώντας με. «Μωρέ άντρες!» του είπα «είσαι είκο- σι κι' είμαι δεκάεξη και περίσο ήμαστε στο ίδιο σώμα». «Εύτυχώς όμως όχι και φέ- τος», είπε, περήφανος, — που θα μείνεις με τους γέρους και τις γυναίκες. Δεν το ξέρεις; Ο αυτοκράτορας δε σας παίρνει στην έκστρατεία».

— Μά είναι ολοφάνερο πως ζητούσε να σε πειράξει, είπε ο 'Αλέξιος με άνακρόφι- ση. Πάντως, σε μία ώρα άει ξέρεις τι τρέ- χει. Κι' αν άρνηθ, να μου πη ο πατέρας, θα πάω να βρώ τον 'Ηράκλειο—Κωνσταν- τίνο, το φίλο μου να ρωτήση τον αυτο- κράτορα.

\*\*\*

Ο Μέγας Δρουγγάριος είχε γυρίσει άπ' την επίθεσή του στρατού κι' άλλαξε στολή μέσα στο ιδιότιμο τριάντι του, όταν ο 'Αλέξιος μπήκε, σ' ά θέλλα. Ο Θεόδοτος χαμογέλασε όταν άκουσε τα παράπονα του μοναχολιού του. Τον άφη- σε να μιλήσει έλευθερά, να ξεσπάσει η μι- κρή πληγωμένη ψυχή του, ύστερα πήγε κοντά του, τον άρπασε από τις μασχάλες, τον σήκωσε στών άέρα, σάν πουπουλο, και τον φίλησε τρυφερά. 'Επειτα κάθησε στο ανάκλιτρο, τον έβαλε να σταθή άνάμεσα στα γόνατά του και τον άγκάλιασε με τα δυνατά μπράτσα του.

— Να χαρώ έγώ ένα λιονταράκι που μεγάλωνω στο σπίτι μου, είπε ο Δρουγγά- ριος με καμάρι.

Ο 'Αλέξιος που δεν το περίμενε κείνο το έξσπασμα της στοργής, έμεινε άφωνος, μία στιγμή, κοιτάζοντας τον πατέρα στα μάτια. 'Υστερα, ξεφεύγοντας άπ' τ' άγκάλιασμά του, είπε με παράπονο:

— Όστε είναι αλήθεια! Μ' άφήνεις

— Μπα! Και πως το κατάλαβες, νεα- ρέ μου!

— Με μεταχειρίζεσαι σάν παιδί, με ση- κώνεις ψηλά κι' ύστερα με παίρνεις στην άγκυλιά σου σ' αν είμαι μαρδ. Και δε λές λέξη για όσα σε ρώτησα.

— Είσαι τόσο άνάλαφος, 'Αλέξιε, είπε ο πατέρας γελώντας και καθώς μου παρα- πονίσουν, το πρόσωπό σου είχε όλότελα μαρτυριστική έκφραση. Πόσο χρονών εί- σαι αλήθεια; Το ξέρεις;

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ : 'Η Συνέχεια.

## ΚΟΥΒΕΝΤΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΛΕΞΕΙΣ

Πολλές φορές, στις καθημερινές μας συ- ζητήσεις χρησιμοποιούμε λέξεις για τις ό- πριες δεν είμαστε βέβαιοι ότι γνωρίζουμε όπλντα το πλάτος της έννοιάς τους. Συμ- βαίνει, δηλαδή, την ίδια λέξη να την χρη- σιμοποιούμε πολλές φορές, δίνοντας της κάθε φορά διαφορετική σημασία. Συνεν- νουούμεθα, βέβαια, μεταξύ μας, μάς δια- φευγει όμως η κυριολεξία της. Έτσι λοι- πόν, με την ίδια λέξη ο ένας έννοει άλλο πράγμα και άλλο καταλαβαίνει ο συνομι- λητής του. Αυτό είναι βέβαια και άνάλογο με τη μόρφωση του καθενός, ξεσφάται ό- μως και από την πείρα. 'Η έγγρασία μας αυτή έχει σκοπό να βρή κάμε μία άπ' αυτές τις λέξεις, να της έδωμε τις διάφορες ση- μαιες της και να έμεινι στην σωστή.

♡

**ΑΒΑΡΙΑ :** 'Η λέξη χρησιμοποιείται κυ- ρίως σάν ναυτικός όρος και σημαίνει το «ρίξιμο φορτίου στη θάλασσα» για την διά- σωση του πλοίου σε περίπτωση κινδύνου. Γενικότερα και μεταφορικά «άβωρια» ση- μαινει: Ζημία με όποιονδήποτε τρόπο ή ακόμα ύποχώρηση σε πιέσεις άλλων.

**ΑΒΥΣΣΟΣ :** 'Η λέξη στην κυριολεξία της σημαίνει άπύθμενος, αλλά και βάρα- θρο, άχανός, άπεραντο. Μεταφορικά, στη μένη Καινή Διαθήκη σημαίνει τον τόπο ό- που παραμένουν τα πονηρά πνεύματα κα- θώς και την Κόλαση, στη δε Παλαιά Δια- θήκη το άχανές που υπήρχε πριν κτιστή ο κόσμος. Στη Ναυτιλία «άβυσσος» ση- μαινει άπόκρυμνος βυθός — στην κοινή γλώσσα των ναυτικών είναι ταυτόσημη με την έκφραση «κρεμαστό κήποι». Στη χα- ρακτική τέλος «άβυσσος» λέγεται το κεντρικό μέρος του χαραγμένου αντικειμέ- νου, κατ' αντίθεση προς το άνάγλυφο μέ- ρος του.

**ΑΓΑΛΜΑ :** Έργο τέχνης άλλα και ένα ύδρόβιο ζωό που ζή στον Ειρηνικό Όκεα- νο και που όταν ρηθ σε έπαφή με το φώς του ήλιου χάνει το χρώμα του και συνέ- χεια ρευστοποιείται.

**ΑΚΟΗ :** Μία από τις πέντε αισθήσεις. Την ίδια όνομασία έχει και ένα κεφαλάρι (πηγή νερού) στην 'Ανδρο. Πισαίων να πήρε το όνομά της από τη λατινική λέξη «άκουα», που σημαίνει: νερό.

**ΑΚΤΑΙΑ :** Μία από τις αρχαιότερες φυλές της 'Αττικής, που την εποχή εκείνη λεγόταν «Ακτική». Με την ίδια όνομασία συναντούμε στα εύκρατα κλίματα ένα φυ- τό που χρησιμοποιείται για φάρμακο κα- τά της νευραλγίας και της ψώρας. Και μία από τις πενήντα Δαναΐδες λεγόταν 'Α- κταία.

**ΑΛΕΤΡΙ :** Το άροτρο σε λαϊκή έκφρα- ση. Ο λαός μάς όνομάζει «άλέτρι» τον άστερισμό της Μεγάλης 'Αρκτου, ίσως έπειδή παλαιότερα παρομοίαζαν τον άστε- ρισμό αυτό με ζωά που αλώνιζαν.

**ΑΛΚΥΟΝΙΔΕΣ :** Οι πρώτες ημέρες του 'Ιανουαρίου που κάνει καλό καιρό. Στον Κορινθιακό ύπάρχει μία συστάδα από νη- σάκια με την ίδια όνομασία, που οι ναυτι- κοί μας τα άποκαλούν «Καλά Νησιά». Μ' αυτόν τον τίτλο ο ποιητής Γεώργιος Δρο- σίνης έγραψε μία σειρά από λυρικά ποιή- ματα με το χαρακτηριστικό επίγραμμα : «Και στής ζωής τους πύο δαριούς χει- μώνες, 'Αλκυονίδες μέρες καρτερών».

**ΑΝΤΙ :** Πρόθεση. Ταυτόχρονα κι' ένα κυλινδρικό έξλο που χρησιμοποιείται στον άργαλειό, για να τυλίγεται άπάνω του το πανί. Χρησιμοποιείται ακόμα σάν λογο- παίγνιο στους ενοχλητικούς πύο ρωτούν συχνά: γιατί, γιατί; Και ο άλλος τους άπαντά: «Για τ' αντί πύχει τέσσερες τρύ- πες». Έχουμε τέλος και το δημοτικό τρα- γούδι: «Μή με δένρεις μόνα με τ' άργα- λειού τ' αντί».

ΚΩΣΤΑΣ ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΖΕΗΜΣ ΜΠΑΡΙ

# ΠΗΤΕΡ Π



ΕΝΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΓΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΛΛΟΝΤΕΣ

3ο

**Τ**Ο ΤΑΞΙΔΙ δεν ήταν πολύ δυαλό. Ο Πήτερ είχε ένα σωρό δυσάρεστες πε- ριατίειες προτού κατορθώσει να φτά- ση στους ύπεροχους και άγαπητούς κη- τούς. 'Η φωλιά άρχισε να περιστρέφεται έπί τόπου, χωρίς να προχωρή καθόλου... Κι' αυτό έγινε ως τη στιγμή που ο Πήτερ σε- φηγε να χρησιμοποιήσει το πανί του. Τότε το καράβι βάλθηκε να τρέχει τόσο γοήγο- ρα, που λίγο έλειψε να τσακιστή πάνω σε μια από τις κολώνες της γέφυρας. Κι' ο Πήτερ πέρασε κι' άλλους κινδύνους, τόσους πολλούς, που δεν μπορού να σας τους διη- γηθώ.

Εύχυνός ξεφυγε άπ' όλους αυτούς τους κινδύνους κι' ήταν έτοιμος να βγή στην ά- χθη του κήπου, όταν άκουσε ένα μεγάλο θό- ρυβο από διαπεραστικές φωνές και ξεχώρι- σε ένα πλήθος από μικρούς σιλουέτες που ά- νάδεναν τα χέρια τους. 'Ηταν οι νεράιδες που τον προστάζαν να γυρίσει πίσω γιατί ή- ταν πολλή ώρα που ο κήπος είχε κλείσει και κανένα ανθρώπινο πλάσμα δεν είχε το δικαίωμα να μπή μέσα. «Φύγε! Άπαγορεύε- ται!». Του φώναζαν και του έδειχναν τις γροθιές τους και κοινοούσαν προς την κατευ- θυνσί του φύλλα από τσουινίδες, και τα προσώπα τους έδειχναν τόσο πολύ θυμωμέ- να, που αν ήταν άλλος, θα του είχε στρίψει.

Μά ο Πήτερ δεν ήταν φοβισμένος. «Να φύγω! Ποτέ!» σέφθηκε. Άρχισε να έξηγη- με πολλή ένγνενα ότι δεν ήταν πραγματι- κά ένα Παιδί των Άνθρώπων, μά ένα Κάτι 'Αγάμεσα στ' ά Δύο. Κα- τόπιν πήδησε στην άχθη χωρίς περισσότερες ζουβέντες. Τα Πνεύματα, στην άοχή, ήταν έτοιμα να τον σκατώσουν, γιατί τρέφτηκαν πως δεν ήταν καθόλου φρόνιμο να έχουν ένα τέτοιο πρόσωπο για γείτονα. Οι Νεράι- δες όμως τον άγάπησαν άμέσως γιατί έμοια- ζε πολύ με μωρό κι' αυτές είχαν μεγάλη διάθεση να τον χαϊδέψουν. Τότε, όλοι απο- γράσαν να τον όδηγήσουν στη Βασιλίσσα Νεράιδα. Μονάχα αυτή ήταν σε θέση να καταλάβει αυτή την ύπόθεση. 'Η Βασιλί- σα έπέτρεψε στον Πήτερ να τριγυρίσει στον κήπο, όποτε και όπος ήθελε και προστάξε- τις Νεράιδες να του φεθούν ευγενικά να φροντίσουν ώστε να μη του λείψη τίπο- τα. 'Η Βασιλίσσα Νεράιδα όμως ήταν μια μεγάλη και πανίσχυρη κυρία και πολύ πε- ρήφανη για να σκεφθ, να χαϊδέψει όποιον και νάταν.

\*

Έτσι ο Πήτερ εγκαταστάθηκε στο μέρος όπου είχε έπιθυμήσει να μείνι όλη του τη

ζωή. Το μέρος αυτό ήταν πολύ μεγάλο, πο- λύ όμορφο κι' είχε πολλά δέντρα. 'Ηταν μάλιστα καλύτερο, πολύ καλύτερο άπ' ό,τι είχε νομίσει ο Πήτερ. Κι' όμως δεν ήταν αυτό άκριβώς που περίμενε. 'Εξ άλλου τα ποώματα δεν είναι ποτέ έτσι όπως τα φαν- τάζομαστε. Ο Πήτερ, βλέπετε, βρισκόταν τώρα μάλλον σε φιλικές σχέσεις με τις Νε- ραΐδες και μπορούσε να τριγυρίσει στον κή- πο όσο του άρεσε, και όλη τη νύχτα.

Μά το πρωί, την ώρα που άνοιγουν οι πόρτες και τα παιδιά, οι παραιμένες τους και τα σκυλιά, ξεγυρνάνε στον κήπο, που ήταν ο Πήτερ; Πού; 'Α! θέλετε να το μά- θετε; Άκούστε το λοι- πόν. Κάθε πρωί, πριν φέξη έντελώς, τραβήσε κατά το Νησί κι' άραξε τη φωλιά-βάχα του στην άκροαγία. Γιατί, αφού παραιτήθηκε με- ρικές μέρες τα παιχνίδια των παιδιών, κοιμώμενος πίσω από τους βάλκους, κατάλαβε ότι τα παιδιά αυτά ποτέ δεν θα τον άφιναν να παίξει μαζί τους. Τι να τον κάνουν έναν Κάτι - ά ν ά μ ε - σ α σ τ ά Δ ύ ο, που η ή- λικία του είναι μοναχα μιάς εβδομάδας; Σε ποιά παιχνίδι τους θα μπορούσαν να τον χρη-



σιμοποιήσουν; Κι' ο Πήτερ δεν μπορούσε πιά να μεγαλώσει κι' ούτε ν' αλλάξει άπ' ό,τι ήταν σήμερα.

Ο Πήτερ μάzene συχνά τη νύχτα τα πα- χνίδια που τα παιδιά είχαν χάσει την ημέρα (γιατί έζορετε, βέβαια, πως τα παιχνίδια γυριούνταν χαμιά φορά από μίος για τους ιδιοκτήτες τους και εξαφανίζονται έ- πίτηδες, χωρίς να μισση κανείς να τα έα- ναβοή) δεν ήξερε όμως πως να τα χρησιμο- ποιήσει. Ρώτησε τα πουλιά. Αλλά όμους του είπαν ζουταμάρες. Ρώτησε τις Νεράιδες. Αλλά όμους δεν είχαν ιδέα.

Νόμισε, λόγω χάρη, πως ένα στεφάνι που είχε βρή ήταν ένα είδος πλεούμενου και το πέταξε πολλές φορές στη Σερρατίν. Έ- νωθε ευχαρίστηση, να το βλέπει να δον- νιάζει και να τσαλαβουτά κατόπιν αυτός στο νερό για να το πιάσει. Το στεφάνι δεν ήταν καθόλου ευχαριστήμενο μ' αυτό το παιχνίδι, γιατί νόμιζε πως είχε πιά λεντε- ρωθή κι' ότι θα μπορούσε να κυλή άνεμπό- διστα όπου ήθελε. Κατόπιν ο Πήτερ πήρε ένα μπαλόνι, που έπαιξε μοναχο του, για μάλλον του φρον- τιστή. Και το έδωσε δυ- νατές κλωτσιές. Το μπαλόνι έ- σκασε και πέθα- νε. Νόμισε έπί- σης πως ένα έύ- λινο παιδικό φυ- άρι ήταν κουτί, και το χρησιμο- ποίησε για κουτί. Το φυάρι δεν έ- φερε πολλές άν- τηρήσεις, γιατί ήταν μαθημένο σε βασικές δου- λειές στο έξοο χώμα.

## ΤΑ 12 ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

1

### ΤΟ ΚΡΥΦΤΟ

Έλα να τα ρίξουμε ποιός θα τα φυλάξη τις γωνιές να πιάσουμε και να πούμε... «θγές» κράτα την άνάσα σου μέχρι τα δεκάξη και θα τους μπερδέψουμε αλλάζοντας ποδιές.

Για σημάδι θάχουμε πως χτυπά ή καμπάνα «κρύ...» και «κρύ...» φωνάζοντας «μέτρησε ως τα τρία». 'Αν μάς βρούν, θα τρέξουμε πρώτοι για τη «μάννα» για να πούμε πρώτοι έμεις «φτου κι' έλευθερία».

Σ. ΜΑΡΑΝΤΟΣ

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕ- ΝΟ: 'Η συνέχεια.

# ΜΑΖΥ ΜΕ ΤΟΝ ΜΠΟΥΡΛΟΤΙΕΡΗ

ΣΤΟ καπνιστό του Χαράλαμπος Σίγδα, παλιού θαλασσινού, στά Ψαρά, ο καπετάνιος Κωνσταντίνος — ο Κανάρης — παίρνει ένα βράδυ την άποψη να κάνει με το μπουρλότο του την «Καπνιστή», τη ναυαρχίδα του Κάρ. Άλλοι, μέσα στο λιμάνι της Χίου. Οι τέσσερες συντροφίες του που βρίσκονται κείνο το βράδυ μαζί του, δέχονται να τον ακολουθήσουν. Ο γιος του ταβερνιάρη, ο Δημητρός, ένα γενναίο δεκαεπτάχρονο αγόρι, συνεπαρμένος από την ηρωική απόφαση του Κανάρη, παρακαλεί τον καπετάνιο Κωνσταντή να τον πάρει μαζί του στο μπουρλότο, για μούτσο. Ο Κανάρης γυρνάει γι' αυτό τη συγκατάθεση του γιού Σίγδα, που πρόθυμα τη δίνει, μαζί με την ευχή του, στον μικρό μπουρλοτιέρη.

## ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΚΑΙ ΤΕΛΟΣ

6 ΙΟΥΝΙΟΥ, στα 1822. Τρεις ώρες ήταν που είχαν σαλπάρει απ' τα Ψαρά, τα καράβια κι' αρμένιζαν για τη Χίο. Ήταν τέσσερα πολεμικά και δύο μπουρλότα. Γιατί ο ναύαρχος Μισούλης είχε προτάξει μαζί με το μπουρλότο του Κανάρη να πάει κι' άλλο ένα. Διάλεξαν το Ύδραϊκό, με καπετάνιο τον Ανδρέα Πιτίνου. Τα δύο μπουρλότα τα συνόδευαν και τέσσερα καράβια του στόλου, του Ζάκα, του Ραφαηλίου, του Γιαννίτση και του Κουντουριώτη. Όλο το δρόμο θα προφυλάγιαν τα δύο μπουρλότα, κι' όταν θα βάζαν φωτιά τα δύο μπουρλότα, εκείνα θα στέκαν κάτω απ' έξω για να παραλάβουν και να σώσουν τους μπουρλοτιέρηδες που θα φτάνανε με τις βάρκες.

Το τι γίνθηκε στα Ψαρά, το δειλινό που βό σαλπάρανε, δε λέγεται. Οι μπουρλοτιέρηδες πήγαν πρώτα να λειτουργήσουν και να μεταλάβουν στην εκκλησία του «Αγ. Νικόλα». Ύστερα ξεκίνησαν όλοι μαζί για το λιμάνι. Με μπροστά τα εξακτινύοντα, την ελκόντα του Αγίου και τους παπάδες. Στο γινίκι κάτω τους πρόσεχαν όλο το νησί, με κεφαλή τη Βουλή, για να ξεπροδοβίση τους καπεταναίους, στην επικείμενη απόστολη τους. Την ώρα που σαλπάρανε, οι συναγμένοι στη στεριά κάνανε το σταυρό τους για να πάνε καλοτάξιδοι οι μπουρλοτιέρηδες και να φέρουν σε τέλος το σκοπό τους. Οι καμπάνες σημάιναν χαρμόσυνα και κάπου-κάπου άκουγόνταν και καμιά κουμπουριά.

Ο Δημητρός απ' το μπουρλότο, αγνάντευε τον πατέρα του, που άκουμπαντας στη μαγκούρα του, στεκόταν ορθόκορμος και καμωμένος — μ' όλους τους ρευματισμούς του — να τον αποχαιρετάει. Με το δικό του ο Χαράλαμπος ο Σίγδας να είναι περήφανος που έστειλε το μοναχικό του σε μία τόσο δύσκολη απόστολη. Κι' ήταν ο πιο μικρός απ' όλους τους μπουρλοτιέρηδες.

Ο ήλιος είχε βουλιάξει από ώρα μέσα στο πέλαγος και το σούρουπο έκανε τόπο στο σκοτάδι που αργόπεφτε. Τα δύο μπουρλότα είχαν ξεμακρύνει απ' τα τέσσερα πολεμικά, για να μη δώσουν ύποψια στα Τουρκικά καράβια που πλημμυλούσαν τις «βαρυσκόπες» όπως τα λέγανε. «Όλα τους είχαν βάλει πρώην με πρώτο τον καιρό για το ίδιο μέρος: Για το λιμάνι της Χίου. Καθένα όμως με τις διαταγές που είχε πάρει. Του Πιτίνου το μπουρλότο θα προσηλάσσει να κολλήσει και να δώσει φωτιά, στο ντελίνι του καπιτανάμπη — αντιναυάρχου. Αν όμως δεν το δολούσε, τότε γ' όποιο άλλο μεγάλο καράβι. Του Κανάρη θα ντυπούσε την καπιτάνια — ναυαρχίδα — του Κάρ. Άλλοι.

Στο μπουρλότο του Κανάρη ήταν μέσα δεκαπέντε πρόσωπα. Ανάμεσά τους οι τέσσερες φίλοι του — ο γέρο Τσάκαλος στο τιμόνι — κι' ο Δημητρός ο Σίγδας. Ο Κανάρης πριν από λίγο είχε ρίξει μία τε-

λευταία ματιά να δει αν όλοι ήταν στη θέση τους. «Όλα έτοιμα. Ο φόκος, οι μίτες της μπαρούτης, οι τρομπέτες, οι γίνες της φωτιάς. Ήταν αυτά που θα σκορπούσαν σ' όλο το μπουρλότο τη φωτιά, για ν' ανάψουν τα δεμάτια από φρυγανα και βράδι, που ήταν αλειμμένα νέφτι και κατράμι, και βρίσκονταν ποσίσια μέσα στ' αμπάρια του μπουρλότου. Η κουβέρτα του, γιομάτη ασκία, με πίσσα και ρετσίνα για να σκορπίσει η φωτιά. Μιά φουφού με κάρβουνα, έκαίγε αδιάκοπα, κι' ο Δημητρός είχε ανάλαβει να κρατάει όλο τον καιρό τη φλόγα της αναμμένη. Από κεί βάπαιναν τη φωτιά για ν' ανάψουν το μπουρλότο τους. Η βάρκα — ή σκαμπαδία — που δάμπαιναν ύστερα απ' τη φωτιά μέσα για να φύγουν ήταν έτοιμη. Με την παραμυθία κίνηση, α βρισκόταν στο νερό με τα κουτιά στη θέση τους.

— Μονάχα που μέσα στη βάρκα ξεχάσαμε ένα βαρελάκι με μπαρούτι, είπε ο Μαθίος στον Κανάρη. Και κείνος αυστρά του αποκρίθηκε:

— Και ποιος σου είπε πως το ξεχάσαμε. Επείτ' ηδεν το έχω αφήσει κεί. Αν έρθουν Μαθιέ, ανάποδα τα πράγματα, θαρρείς και θ' αφήσω να μάς πιάσουν ζωντανοί και Μουρτάτες; Φωτιά στο βαρέλι με τη μπαρούτη κι' όλοι στον άγέρα...

Καταλαβέ ο Μαθίος και μαζί μ' αυτόν κι' οι άλλοι που τον άκουσαν! Ο θάνατος ήταν τόσο κοντά τους... Κι' όμως κανείς δεν τον σκεπτόταν. Ξενοιασμένοι ήταν όλοι τους, ακόμα και κείνος ο μικρός, ο Δημητρός κι' αρμένιζαν λες και πήγαιναν σε κανένα λιμάνι για να φορτώσουν πράγματα. Μία και δεν είχαν άλλη δουλειά, ήταν συναγμένοι στην πρύμη, στο τιμόνι, κι' άκουγαν τον καπετάν Κανάρη να τους μολογάει, πως την ώρα που μπήκαν στην εκκλησία του «Αγ. Νικόλα» να μεταλάβουν, έννοιαν να τον συνεπαίρνη μία βεικία δύναμη. Κι' ύστερα άκουγαν το γέρο Τσάκαλο, που τους έλεγε ότι θα βρισκαν τους Τουρκοίους σε ξεφάντωμα και χαρκόπτι. Γιατί κείνη τη βραδιά γινόταναν το ραμαζάνι τους. Ο Δημητρός, που από σεβασμό στους μεγάλους μιλάει δεν είχε βγάλει απ' το στόμα του, άκουσθηκε να λεί στον Τσάκαλο:

— Έτσι, μάργαμα, θα πάρουμε και μεις το αίμα μας πίσω... Χρονιάρα μέρα τη Λαμπρή κείνοι δε σφάζαν τους Χιάτες; Έ, και μεις θα τους κάψουμε στο ραμαζάνι τους...

— Απ' το στόμα σου και στου Θεού

## Ο Κανάρης

Μεταλαβαίνουν κι' ίσχιος τρομεροί μέσ' στη νυχτιά γλυστούν με τα μπουρλότα (μουρλότα) Μπροστά τους παγερά θανάτου χνώ- (τα) μιά όλόθροι αυτοί κι' η όρη τους (προχωρεί).

Και πάν και στο νησί που να χαρή, προσμένει Λευτεριά, ψυχή μου ρώτα: Πόσες ψυχές θοοούν κάτ' απ' τα (φώτα) των καντηλιών, νυχτές σαν το κερί.

Και δέονται όρες' τούτη τη βραδυά, Παρθένα, δόνητα τ' άτρομα παιδιά. Στο χέρι τους το φώς της θείας (χάρης).

Παρθένα, δόνητα τ' άτρομα παιδιά.

Μα ξάφνον απ' τα πελάγη όργης (βροντές) φωτιές στον ούρανό, και μιά απ' (αυτές) γράφει ψηλά ένα όνομα: ΚΑΝΑ- (ΡΗΣ).

ΣΤΕΛΙΟΣ ΣΠΕΡΑΝΤΣΑΣ

τ' αὐτή, Δημητρός μου, μίλησε ο Κανάρης. Για τους καπνιστές. Είχαν σίγουρος. Για άκούτε ένα όνειρο που είδε η γυναίκα μου, χθές πριν να ξεμερλώσει.

Ζυγώσαν όλοι τους πιο κοντά ν' άκούσουν τον καπετάνιο τους.

Είσε πως μπροστά στο σπίτι μας ήταν τάχα τρεις λακκοί γιομάτοι σβησμένο ασβέστη. Και παρέκει στους λακκούς ένα τρανό κωδωνοστάσι, πιο μεγάλο κι' απ' το «Αγ. Νικόλα» του νησιού μας. Βρέθηκε τότε και γώ κεί. Παίρνω ζορί πηδάω τους τρεις ασβεστολακκούς, ανεβαίνω στο κωδωνοστάσι ψηλά κι' άρχίζω να βράωω την καμπάνα. Δυνατά τόσο πολύ, που δεν άκουγόνταν μονάχα στο νησί μας, μα πέρα μακριά, στ' ανοιχτά, στο πέλαγος. Ύστερα κατέβηκα και χάθηκα στο κωδωνοστάσι κι' οι λακκοί με τον ασβέστη. Μα ο άχος απ' την καμπάνα άκουγόνταν ακόμα...

— Έ, λοιπόν, δικίο έχεις, Κωνσταντή. Θα τον κάψουμε τον Κάρ Άλλο, είπε χαρούμενα ο γέρο Τσάκαλος.

Κι' όλοι οι άλλοι μ' ένα στόμα, είπαν με πεποίθηση:

— Θα τον κάψουμε τον Κάρ Άλλο!

\*\*\* Μεσονύχτι. Το φεγγαγί βρίσκονταν στη χάρη. Τα έλληνικά καράβια είχαν φτάσει πιά στη Χίο. Ξύφωνα με τις διαταγές του Μισούλη, τα δύο καράβια του Γιαννίτση και του Κουτσούκου θα φυλούσαν στ' ανοιχτά, στο μπουγάκι το ένα κατά το βορρά και τ' άλλο κατά τη νοτιά. Τ' άλλα δυο προχωρήσαν, του Ραφαηλίου, στάθηκε στις Σπαδούρες και του Ζάκα στα Κελοκίδια. Τα δύο μπουρλότα τράβηξαν το δρόμο τους μέσα στο πηχτό σκοτάδι, ίσα για μέσα στο λιμάνι.

Πηγμένη ήταν η θάλασσα τής Χιός απ' τα καράβια της τουρκικής άρμάδας. Ότι λεγής σκαρί ήθελες έβρισκες κειμήσια. Και τα κατόρθια τους είχαν κάνει ολάκερο δάσος. Ένα παραξένο δάσος, φημισμένο. Γιατί για να γιορτάσουν οι Τουρκοί το μυσήριό τους, είχαν σηκώσει πολυχρώμα φανόρια στα ξάρτια τους κι' ήταν τα καράβια ολόφωτα. Άκουγες από κάθε καράβι τραγούδια που τα συνόδευαν ούτια και τουμπλεκία. Τα τουρκικά όργανα του καιρού τους. Το γλέντι είχε ανάψει. Πιο μέλα όμως ήταν στην καπιτάνια. Αυτή δεν είχε αράξει μαζί με τ' άλλα μα ήταν αποτραβηγμένη και φουρτισμένη αντίκρυ απ' το Μπουρτζί. Ο καπουδάν πασάς — ο ναύαρχος — είχε καλέσει τους καπεταναίους των άλλων καραβιών, στο δικό του, να γιορτάσουν μαζί το μυσήριό τους. Για να ξεχωρίσει η καπιτάνια απ' τ' άλλα καράβια, στο πριμνιό το αμπουργο είχε κρεμάσει το σαντίκι (σημαία με κοντάρι). Στο πλωρίο όμως το αμπουργο βρίσκονταν κρεμασμένοι μερικοί άνθρακοι. Ήταν Χιάτες αϊχμάλωτοι, που τους κρέμασε ο Κάρ Άλλος την αύη για το βραδυό τους γλέντι...

Σε τέτοιο μεγάλο χαρκόπτι πέτυχαν τους Τουρκοίς τα έλληνικά μπουρλότα. Αυτοί τους βοήθησε κάμποσο. Γιατί όλα τα τουρκικά καράβια είχαν αποτραβηχτεί μέσα στο λιμάνι να γιορτάσουν το μυσήριό τους, κι' άφησαν τη θάλασσα άφύλακτη. Έτσι τα μπουρλότα γλύστρησαν ανάμεσα τους χωρίς να τα πάρη κανείς είδηση. Του Πιτίνου τράβηξε κατά το μαστρο, για να χτυπήσει τον «καπιτανάμπη», που ήταν εκεί οραγμένος. Ο Κανάρης ίσα για την καπιτάνια. Ζυγώσε πιά αρκετά. Ολάκερο κά στορ έμοιαζε το ντελίνι του Κάρ Άλλο μπροστά στο μικρό μπουί του Κανάρη. Κι' όμως ο Δουίδ γι' άλλη μία φορά βη νικούσε το Γολιάθ! Ήταν τόσο κοντά το μπουρλότο, που οι φρουροί της καπιτάνας καταλάβαιναν ότι δεν ήταν απ' τα δικά τους καράβια. Σε κάποια στιγμή τους φώναξαν:

— Φούντο, μπρε, φούντο!

Ο Κανάρης όμως είχε πάρει και γι' αυτό τα μέτρα του. Θα κάνατε τάχα τους Αυστριακούς. Κι' άμέσως άκουσθηκε κάποια φωνή ν' αποκρίνεται απ' το μπουρλότο:

— Ντέμτσι, Ντέμτσι. (Αυστριακοί).

Μα το μπουρλότο όλο και σίμωνε, ίσα-κατά την καπιτάνια. Οι Τουρκοί ξαναφώναξαν:

— Φούντο, μπρε, Ντέμτσι, φούντο. Θα τρεκάρετε μπρε στην καπιτάνια...

Τουτή τη φορά όμως δε δόθηκε καμιά αποκρίση απ' το μπουρλότο. Μονάχα κείνοι που ήταν κοντά στον Κανάρη τον άκουσαν να λεί μόνος του:

—Κωνσταντή, ήρθε ή ώρα να πεθάνω!

Ένα τρακάρισμα άκουσθηκε και το μπουρλότο ταρακούνηθηκε. Αυτό ήταν. Η πλώρη του μπουρλότου — το μπουμπρέσο — είχε σπινυλώσει μέσα σε μιά μπουκαφόρα της καπιτάνας. Ο γέρο Τσάκαλος μία χαρά είχε ζυγίσει το τιμόνι του και τώφερε το καράβι του κεί που έπρεπε. Οι ναύτες, με κεφαλή τον καπετάνιο τους, πέταξαν με μιάς τους γάτζους με άλυσίδες κι' άρχισαν να δένουν το μπουρλότο με την καπιτάνια. Οι Τουρκοί ναύτες δεν είχαν νιώσει τί γινόταν και βρίζανε που χρονιάρα μέρα τρεκάρανε πάνω στην καπιτάνια τους. Οι Έλληνες όμως δεν άποκρίνονταν. Φροντίζανε πως να καλοδέσσουν το μπουρλότο τους στο ντελίνι για να μη μπορούν εύκολα οι Τουρκοί να το ξεμακρύνουν. Μέσα σε λίγες στιγμές όλα ήταν έτοιμα.

—Ρίξε τη βάρκα στο νερό και κατεβήτε όλοι σας, πρόσταξε ο Κανάρης.

Ύπακούσαν όλοι τους. Έξω από ένα. Το Δημητρός το Σίγδα. Αυτός πρόσχε τα κάρβουνα της φουφούς να μη σβύσουν. Δεν το κούνισε απ' τη θέση του.

—Κατέβα και συ Δημητρός, τον πρόσταξε ο Κανάρης.

—Όχι, καπετάνιε, θα μείνω κοντά σου ως το τέλος, του άποκρίθηκε.

—Κατέβα, Δημητρός, γιατί εγώ, σε βάλλω φωτιά, μπορείς ν' ανατινوخτώ με το μπουρλότο...

—Άς χαθώ και γώ μαζί σου, ήταν ή άπάντησή του.

Καιρό ο Κανάρης δεν είχε για πολλές κουβέντες. Με μιά κουτάλα, παίρνω μερικά κάρβουνα απ' τη φουφού. Κάνει το σταυρό του, κι' ενώ λέει: «Στ' όνομα του Κυρίου», ρίχνει ν' αναμμένα κάρβουνα στις μίνες της μπαρούτης. Το μπουρλότο με μιάς πήρε φωτιά. Ο Κανάρης με το Δημητρός τρέχουν και πηδάνε μέσα στη βάρκα, όπου με καρδιοχτυπι τους πρόσεχαν οι άλλοι. Η φωτιά σκορπιστηκε σ' όλο το μπουρλότο κι' άρχισε να έλαμπωνε στην καπιτάνια. Οι Τουρκοί καταλαβαν πως το καράβι που τρεκάρισε πάνω τους πριν δεν ήταν Αυστριακό, μα έλληνικό μπουρλότο. Σκόρπισαν το γλέντι εξαφισμένοι, κι' αναστατοι ξεφώνισαν: «Γιαγκίν-φωτιά-μπουρλότο, Γκιαουρλάρ — Έλληνες...». Οι πιο ψυχραιμοί προσπαθούσαν να ξεμακρύνουν το μπουρλότο από την καπιτάνια. Δεν κατάφεραν τίποτα όμως. Οι άλυσίδες το κρατούσαν γερά. Άλλοι πάλι ρί-

χνόνταν στη θάλασσα να σωθούν, γιατί βλέπαν πως το καράβι τους ήταν καταδικασμένο να καή.

Οι Έλληνες στη βάρκα άρχίζουν να λάμπουν, για να ξεμακρύνουν. Οι πιο πολλοί απ' τον ένθουσιασμό τους που βλέπουν τους Μουρτάτες να καίγονται, κλαίνε από χαρά. Σε κάποια στιγμή άκούγεται ο Κανάρης να φωνάζει στους Τουρκοίς:

— Οι Γραικοί είναι που σάς καίνε τη μπουρλότα σαϊμάζι...

Η βάρκα τους όμως κάνει λίγο παρέκει κι' ύστερα μένει ακίνητη. Η καρίνα της έχει πιασει στις άλυσίδες της καπιτάνας και δε μπορεί να προχωρήσει. Στο μεταξύ οι Τουρκοί τους βλέπουν και τους ρίχνουν με τα τρομπονιές τους. Δυσκόλη ή στιγμή για μπουρλοτιέρηδες. Μα δεν τα χάνουν. Αψηφόντας τα έχθρικά βόλια, πέφτουν όλοι με δύναμη πάνω στα κουτιά και καταφέρνουν να ξεκολλήσουν τη βάρκα τους. Άρχίζουν ν' αλαργεύουν. Η «Μπουρλότα Σαϊμάζι» έχει πιασει φωτιά στα γερά. Τα κανόνια της απ' τη ζέστη άρπάζουν φωτιά μοναχά τους. Το τσούρμιο (πλήρωμα) δειλισμένο πιά την παρατείρα. Άκόμα κι' αυτός ο Κάρ Άλλος. Κι' όταν ακόμα βρίσκεται στη βάρκα για να σωθή, το πλωρίο κατάρτι γκρεμίζεται και πεφτεί πάνω στη βάρκα. Χτυπιέται απ' αυτό ο Κάρ Άλλος κι' αμολιέται ο μόνος του βγαζόν στη στεριά, όπου σε λίγο ξεφυχαί. Το κατόρθι που σωριάστηκε πάνω του και τον χτυπήσε ήταν εκείνο όπου βρίσκονταν κρεμασμένοι οι Χιάτες... Τέτοια τιμωρία κανείς δεν καρτερούσε να λάβη ο Καπουδάν πασάς! Πλήρωσε με το παραπάνω!

Οι Έλληνες με τη βάρκα τους όλο και ξεμακραίνουν για ν' απομακρύνουν το καράβι του Ραφαηλίου που καρτεράει να τους παραλάβη. Ο τόπος όλος φωτίζεται απ' την καπιτάνια.

—Να, τούτη είναι φωτοχυσία μιά φορά λέει ο Κανάρης στους δικούς του, δείχνοντας τους στα μεκρέια το τουρκικό ντελίνι που καίγεται. Παρέκει κι' άλλη μία βάρκα έχει τον ίδιο δρόμο με το δικό τους. Είναι του Πιτίνου. Κόλλησε κι' αυτός το μπουρλότο του στου Καπιτανάμπη, μα κατάφεραν οι Τουρκαλάδες να το ξεμακρύνουν και να μη πάθουν εκείνη την ώρα ό,τι κι' η καπιτάνια. Μα το μπουρλότο του Πιτίνου άνοιξε τέτοια τρύπα στο ντελίνι του Καπιτανάμπη που την άλλη μέρα βουλιάζε. Έτσι ο Πιτίνος έφερε σε τέλος κι' αυτός την απόστολή του με αλλοιωτικό τρόπο.

Τη στιγμή που η βάρκα του Κανάρη είχε ζυγώσει στις Σπαδούρες, για να μπαρκάρη στο καράβι του Ραφαηλίου, όλος ο τόπος φωτίστηκε απ' ένα γιγάντιο λαμπράδισμα κι' η θάλασσα κουνήθηκε άφρισμένη, μ' όλο που ήταν μονοπάσι. Ή μπαρουτοβόλη της καπιτάνας είχε πάρει φωτιά, δίνοντας έτσι το χαριστικό βόλι. Γίωμωσε το λιμάνι της Χιός έζλα και κευφάρια τουρκικά.

Νικητές τώρα οι μπουρλοτιέρηδες μέσα στα έλληνικά πολεμικά, αρμένιζαν για τα Ψαρά.

Πριν ακόμα φτάσει το καράβι του Ραφαηλίου με τους μπουρλοτιέρηδες στα Ψαρά, τα καράβια του Γιαννίτση και του Κουτσούκου φέρανε τ-ό μεγάλο μήνυμα: Η Μπουρλότα Σαϊμάζι δεν ύπληξε πιά! Ο Κανάρης την είχε κάνει καμμένα έζλα.

Το τι γίνθηκε στο νησί δε λέγεται... Χαριόσσανα σκόρπισαν το μήνυμα οι καμπαίνες. Οι θαλασσινοί από χαρά άδειαζαν τα τρομπάκια τους στον άέρα. Τα καράβια του στόλου σηκώναν γιορταστικά τις σημαίες (ΣΥΝΕΧΕΙΑ: Στη σελίδα 46)



—Οι Γραικοί είναι που σάς καίνε τα Μπουρλότα σαϊμάζι, φώναξε στους Τουρκοίς ο Κανάρης.

## ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΣΕ ΠΑΙΔΙΑ

# Το Γέλιο

Άγαπητά μου παιδιά,

Ένας νεαρός φίλος ήρθε και με βοήθησε να απογεματάκι στο γραφείο μου — όπως έρχονται και με βρίσκουν κάθε μέρα ένα σωρό νεαροί φίλοι μου. Με βοήθησε πνιγμένο στα χαρτιά μου — να έτοιμάζω το φύλλο που κρατάτε στα χέρια σας. Μου συστήθηκε, κάθισε αντίκρυ μου, μίλησάμε για χίλια δυο πράματα.

Τον ρώτησα για τη ζωή του, για το σπίτι του, για τις σπουδές του. Άμα τέλειωσα να τον ρωτώ εγώ, άρχισε με τη σειρά του να με ρωτά κι' εκείνος. Με ρώτησε ένα σωρό πράματα για το περιοδικό. Ζητούσε να τα μάθη όλα. Κάποια στιγμή, ύστερα από μερικά δευτερόλεπτα σιωπής, τον είδα να πνίγη ξαφνικά ένα γέλιο. Τον ρώτησα γιατί γελούσε.

— Άμα είμαι ευχαριστημένος, έτσι γελώ, μου είπε.

Κι' έδειχνε πως ήταν πολύ χαρούμενος εκείνη την ώρα ο νεαρός φίλος. Μου εξήγησε κιόλας το λόγο της ιδιαίτερης εκείνης χαράς του. Στο πρόσωπό μου έβλεπε το περιοδικό. Άπάντο που τραπίζε βρίσκατο μια στοίβα από περιοδικά, που προωρίζονταν για συνδρομητές.

—Τόσα πολλά περιοδικά μαζί, πρώτη φορά έχω δει, μου δήλωσε με κατάπληξη.

Και σε λίγο:

—Αν ήμουν πλούσιος, θάβγαζα περιοδικά, διδύχα και θα τα μοίραζα στα παιδιά...

Τα μάτια του γελούσαν εκείνη την ώρα που το έλεγε, καθώς γελούσαν και τα χείλη του, όπως γελούσε ολόκληρος. Και να σημειώσετε πως μ' όλο που άγαπούσε τόσο τα διδύχα, είχε αναγκαστή να σταματήσει τις σπουδές του για να έργαστι. Άστόσο, εκείνη την ώρα έδειχνε πως ήταν τρισευτυχισμένος.

Συνέχεια, μου είπε ότι αγαπούσε τα παιδιά — ο ίδιος είναι ένα μεγάλο παιδί — και πως του άρεσε να τους κάνει δώρα. Μου ζήτησε να με βοηθήσει σε ό,τι θα ήθελα — και δεν είναι ο μόνος που προσφέρεται γι' αυτό, ένα σωρό νεαροί φίλοι μου, παιδιά που με διαβάσαν (διαβάσαν δηλαδή το «Φίλο του Παιδιού») προσφέρονται κάθε μέρα για οποιαδήποτε βοήθεια — μου είπε πως θα ξαναρθη να με δει, θα μου γράφει, θα μου στείλει συνεργασία του (γιατί γράφει κιόλας). Και κάθε τόσο τον έπαινε το μάτι μου να γελάει — εκείνο το χαρακτηριστικό γέλιο, που από την πρώτη φορά που είχε εξηγήσει τη σημασία του.

Γιατί σας τα γράφω όλ' αυτά σήμερα; Γιατί, από τη μέρα που τον γνώρισα, θυμάμαι κάθε τόσο το ιδιότυπο γέλιο του. Δεν μπορώ να πω ότι ήγει στ' αυτιά μου ο άχος του, γιατί δεν ήταν ένα γέλιο ήξερο, πλούσιο, μακάριο, αλλά αντίθετα ένα γέλιο πνιγμένο, εσωτερικό, σε πολύ-πολύ χαμηλές νότες. Όταν το θυμάμαι αυτό το γέλιο, γελώ κι' εγώ. Και γελώ με τον ίδιο τρόπο. Γιατί είμαι κι' εγώ ευχαριστημένος. Που έδωσα το γέλιο σ' ένα παιδί.

Δικός σας  
ΑΛΚΗΣ ΤΡΟΠΑΙΑΤΗΣ

## Ζεστά και κρύα

—Άπάνω είναι ο αδελφός σου, Άλέκο; —Στάσου μιά στιγμή να τον ρωτήσω.

—Πώς σε λένε, Μπέμπε; —Πόσες ήπειρους έχουμε, Γιαννάκη;

—Δύο. Τη Βόρειο και τη Νότιο Ήπειρο.

Ο Φώτης ρωτάει τον Πέτρο: —Πέτρο, δουλεύει το ρολόι σου; —Και βέβαια δουλεύει.

Κι' ο βέβαιος μπαίνοντας στη μέση: —Και σαν τί δουλειά κάνει το ρολόι σου, Πέτρο;

## ΤΟΥ ΧΟΤΖΑ

Η ΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑ ΤΟΥ ΧΟΤΖΑ

ΔΕΝ μου λές, πόσο απέχουν από δώ τ' αστέρια; ρώτησε κάποιος τόν Νασραντίν-Χότζα.

— Δέκα χιλιάδες πήγες; αποκρίθηκε ο Χότζας.

— Μα καλά, πώς το ξέρεις;

— Μέτρησα τήν απόστασι. "Αν δέ με πιστεύεις, αν νομίζεις πως έκανα κανένα λάθος...μέτρα τα και σύ.

ΑΛΛΗ μέρα ο ίδιος τόν ρώτησε:

— Δέ μου λές, όταν βγή το καινούργιο φεγγάρι, το παλιό τί το κάνουν;

— Το κόβουν κομματάκια - κομματάκια, αποκρίθηκε ο Χότζας, και το κάνουν αστέρια.

ΑΠΑΡΗΓΟΡΗΤΟΣ

ΜΙΑ μέρα ο Νασραντίν - Χότζας έχασε το γαϊδάρ του κι ήτανε πολύ λυπημένος. Διηγότανε σε όλους το πάθημά του, μα ο κόσμος δέ σκοτιζότανε και πολύ και περνούσε αδιάφορος.

Ένας μονάχα τόν λυπήθηκε και προσπάθησε να τόν παρηγορήσει.

— Μη λυπάσαι και τόσο, εύλογημένε, του είπε· ο Άλλος είναι μεγάλος, θα σου στείλη άλλο γαϊδάρ καλύτερο.

Μα ο Χότζας, κουνώντας με αμφιβολία το κεφάλι του και σουφρώνοντας τα χείλη, απάντησε:

— Άχ τόν ξέρω κι' αυτόν· μένει έξίσου αδιάφορος όπως και τούτοι που περνούσαν. Σά δέ σκάσω το λιγότερο είκοσι λίρες, δέν αποκτώ άλλο γαϊδάρ κι' ένοια σου!

Ο ΖΗΤΙΑΝΟΣ ΤΟΥ ΜΕΣΗΜΕΡΙΟΥ

ΣΤΗΝ Άνατολή τόν μεσημέρι του καλοκαιριού κάνει πολλή ζέση και ο ύπνος τόν είναι γλυκός.

Οι ζητιάνοι πάλι στήν Άνατολή θεωρούνται προνομιστοί και κανείς δέν τούς πειροζει κι' όταν ακόμα τού κόβουν τόν ύπνο τού μεσημεριού το καλοκαίρι.

Ο Νασραντίν - Χότζας μόλις είχε πλαγιάσει και βυθιζότανε στόν ύπνο· άκούει τήν πόρτα του να χτυπά. Πάει στο παραθύρι και βλέπει.

Ένας ζητιάνος από πόρτα σε πόρτα έφτασε και στή δική του.

— Τί θέλεις; του λέει ο Χότζας.

— Ελέησέ με τού δυστυχή.

— Έλα πάνω.

Ο ζητιάνος ανέβηκε τή σκάλα με χαρά, νομίζοντας πως θα πάρη πλούσιο φιλοδώρημα. Μόλις όμως τόν είδε ο Χότζας, του λέει:

— Ο Θεός να σ' ελεήσει. "Αντε!

— Μα ένα τέτοιο πρόμα δέν μου τ' λέγες κι' απ' τού παραθύρου, να φύγω; Τί σου χρωστούσα και μ' έφερες ως ά πάνω; διαμαρτυρείται ο ζητιάνος.

— Κι' εγώ τί σου χρωστούσα να μου χαλάσω τόν ύπνο; τού απαντά ο Νασραντίν - Χότζας.

ΚΑΡΥΔΙΑ ΚΑΙ ΚΑΡΠΟΥΖΙΑ

ΜΙΑ μέρα ο Νασραντίν - Χότζας πήγε να δώ τού μπροστά του. Άφου τού γύρισε όλο και χάριξε για τα πολλά και μεγάλα καρπούζια του, κάθισε να ξεκουραστή κάτω από μιά φουντωτή καρυδιά. Εκεί συλλογίστηκε πως δέν έκανε καλά ο Θεός να δώσση στή μεγάλη καρυδιά τόσο μικρούς καρπούς και τα μεγάλα καρπούζια να τ' άφήση κάτω στή γή να κοίτωνται.

Σέ λίγο όμως πέφτει ένα καρύδι και τόν χτυπά καλά στό κεφάλι.

— Πά, πά, Θεούλη μου! φώναξε· κι' αν αυτό που έπεσε πάνω στό κεφάλι μου ήτανε καρπούζι, τί θα γινόμουν; Χωρίς άλλο θα πέθαινα! Σοφά ά κανεις όλα έσύ, και μόνο εγώ είμαι ανόητος.

ΜΕΝΟΣ ΦΙΛΗΝΤΑΣ

## ΣΤΟΝ ΚΑΙΡΟ

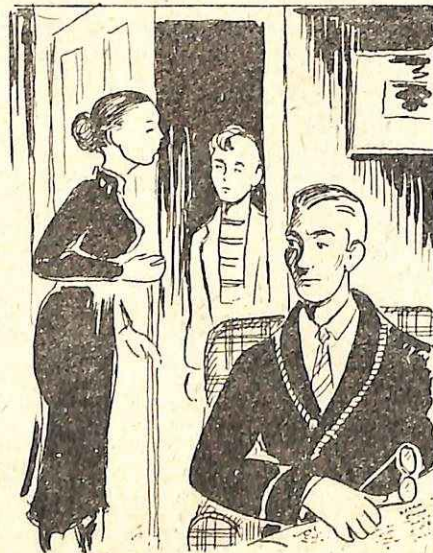
ΒΡΑΔΥΑΖΕ. Ένα μεγάλο σύννεφο ήρθε και στάθηκε δορυ πάνω από τή σκλαβωμένη Άθήνα και ράντιζε που και που τούς έρημους δρόμους με μυχάλες φθινοπωρινές βροχής. Ήταν Οχτώβρης τού 1943. Σε κάποιο μακρινό φράχτη, μοσχοβολούσαν τὰ τριαντάφυλλα τής εποχής, μα οι άνθρωποι είχαν κλειστή από νωρίς στα σπίτια τους και δέν τολμούσαν να ξεμυτίσουν. Τis τελευταίες εκείνες μέρες, οι Γερμανοί είχαν αγριέψει σαν τ' ανθρώποφάγα θηρία και τα μπλόκα πλήθαιναν στίς φτωχογειτονίες. "Υστερα μαθεύτηκε πως κυνηγούσαν δυο "Αγγλους αξιωματικούς που είχαν καταρρώσει να δραπετεύουν από τής φυλακής "Αβέρωφ. Οι μυστικές οργανώσεις βάλλθηκαν να ξεσκεριάσουν τήν αλήθεια. Κι' έμαθαν πως οι δυο Βρεταννοί είχαν δραπετεύσει πραγματικά, μέσα από τα χέρια τών Γερμανών, τή στιγμή που πήγαιναν να τούς τουφεκίσουν μαζί με πέντε άλλους πατριώτες.

Άλλα που δρίσκονταν τώρα οι "Αγγλοι; Κανείς δέν μπορούσε να ξέρη. "Ωστόσο, εκείνο τού βράδυ τού "Οχτώβρη κι' ενώ οι δρόμοι ήταν έρημοι, ένας άνθρωπος πήγα και χτύπησε τήν πόρτα ενός σπιτιού, στήν οδό Πλαταιών 59, στό Μεταξουργείο. Στό σπίτι αυτό έμενε ή οικογένεια τού κ. Παναγιώτη Κουσουλάκου, που είναι σήμερα υπάλληλος στήν Τ.Α. Ε. Κ. "Όλο που ή ώρα ήταν περασμένη, ο κ. Κουσουλάκος δέν άνησυχούσε. Πήγε άμέσως ν' άνοιξη τήν πόρτα, περιμένοντας να δώ κανένα άρρογοτημένο συγγενή του, όπως γινόταν τότε συχνά. Άλλά μόλις τήν άνοιξε, βρέθηκε μπροστά σ' ένα άγοράκι, αδύνατο και κουρελιασμένο, μόλις δεκαπέντε χρονών.

— Τί τρέχει, μικρέ; τόν ρώτησε μ' ενδιαφέρον. Πώς βρέθηκες τέτοια ώρα στό δρόμο;

— Μπορώ να μτώ μέσα; έκανε τού παιδί. Θέλω να σάς πώ κάτι πολύ σοβαρό...

Τό παράξενο ύφος τού ξάφνιασε τόν κ. Κουσουλάκο. "Εμπασε μέσα τού μικρού και περίμενε ν' άκούση τί ήταν τού πολύ «σοβαρό» που είχε να τού πη. Τα έξυπνα και λίγο ταργαμένα μάτια τού παιδιού, κοιτάζαν άνησυχά γύρω του. Μπροστά του είχε τέσσερις άνθρωπους, δυο άντρες και δύο γυναίκες. Εκτός από τόν ίδιο, ήταν κι' ο άδελφός τού κ. Κουσουλάκου,



Μπήκε ένα παιδί ως δεκαπέντε χρονών.

ο κ. Λεωνίδας Κουσουλάκος—καθηγητής σήμερα στό 7ο Γυμνάσιο Άθηνών—ή άδελφή του και ή μάνα του. Στά πρόσωπά τους διαγράφονταν ή περιέργεια κι' ή καλώςή για τού άγνωστο παιδί, που δέν τολμούσε ν' άνοιξη τού στόμα του. Άλλά όταν ο κ. Παναγιώτης Κουσουλάκος τόν ξαναρώτησε τί ζητούσε, εκείνο αποκρίθηκε χωρίς κανένα δισταγμό:

— Φαίνεστε καλοί άνθρωποι και άληθινοί πατριώτες. Θα σάς πώ ένα μεγάλο μυστικό. Τ' όνομά μου είναι Παντελής Χανδρούλης και καθομαι στήν οδό Ξενίας 12. Δέν έχω κανένα άλλο από τή μάνα μου, που είναι κατάκοιτη κάπου δυο χρόνια τώρα. Ο πατέρας μου σκοτώθηκε στό άλβανικό μέτωπο. Για να τή ζήσω, δουλεύω κάτω στό λιμάνι τού Πειραιά και κάνω θελήματα. Προχτές τή νύχτα, δυο άνθρωποι ήρθαν και ζήτησαν καταφύγιο στό σπίτι μας. Ήσαν δυο... "Αγγλοι αξιωματικοί!

Ο κ. Κουσουλάκος πετάχτηκε από τή θέση του.

— Πού ξέρεις πως ήσαν "Αγγλοι; ρώτησε άνησυχος. Πώς τού κατάλαδες;

— Φορούσαν τίς στολές τους. Μόλις είχαν δραπετεύσει από τίς φυλακές "Αβέρωφ και δέν ήξεραν που να πάνε. Χτύπησαν έντελώς τυχαία, τήν πόρτα μας και μεις τούς άνοιξαμε. Ο ένας μιλούσε λίγα ελληνικά και συνεννοήσαμε. Μας είπε πως τούς πήγαιναν να τούς εκτελέσουν, μα κατάφεραν να δραπετεύσουν τήν τελευταία στιγμή...

— Και τώρα που δρίσκονται;

— "Ως χτές, έμεναν μαζί με. Σήμερα τού πρωί όμως, οι Γερμανοί έκαναν μπλόκο στό σπίτι μας και προσπάθησαν να τούς συλλάβουν. Κάποιοι φαίνεται τούς προδωσε. Άλλά οι "Αγγλοι κατάφεραν να δραπετεύσουν και πάλι, παίρνοντας και μένα μαζί τους. Δέν ξέρω τί άπόγινε ή μάνα μου, γιατί φοβήθηκα να πάω εκεί.

Άπό κείνη τή στιγμή όμως, οι "Αγγλοι κι' εγώ γυρίζουμε στους δρόμους. Φόρεσαν άνάποδα τα ρούχα τους για να μη μοιάζουν στρατιωτικά. "Επειδή λοιπόν βρεθήκαμε στή γειτονιά σας, ήρθα και χτύπησα τήν πόρτα σας για να περάσουμε τή νύχτα μας εδώ...

Ο κ. Κουσουλάκος έμεινε διστακτικός. Τήν εποχή εκείνη, ο μεγαλύτερος κίνδυνος που υπήρχε, ήταν ο κίνδυνος τής προδοσίας. "Οχι βέβαια ή «προδοσία» που έπακολουθούσε καμιά φορά ύστερα από τὰ φρικτά βασανιστήρια που υποβάλλονταν ο συλλαμβανόμενος για να μαρτυρήσει τούς συνεργάτες του, αλλά εκείνη που γινόταν συστηματικά από ειδικούς «προδότες» που άνηκαν στίς τάξεις τών Γερμανοϊταλών, για να εισπράξουν μερικές λίρες ή πολλές φορές και για τού τίποτε.

Η Γκεστάπο για να δάλη στό χέρι τούς πατριώτες που πολεμούσαν ενάντιον τής Γερμανίας, πήρε ώρισμένους «Ελληνες» στήν υπηρεσία της και τούς έκανε τυφλά όργανά της. "Υστερα διάλεξε μερικούς Γερμανούς που έμοιαζαν με "Αγγλους και μιλούσαν καλά άγγλικά, τούς έντυσε με βρεταννικές στολές και τούς έδωσε διάφορες διευθύνσεις "Ελλήνων πατριωτών, για να πάνε να ζητήσουν καταφύγιο δέν στα σπίτια τους. Στήν πραγματικότητα όμως τόκαναν αυτό, για να τούς συλλάβουν «έπ' αυτοφώρως». Με τόν τρόπο αυτό λίγο έλειψε να πιαστούν ο άείμνηστος πρωθυπουργός τής "Ελλάδος Θεμιστοκλής Σοφούλης κι' ο πλοίαρχος τού Π. Ναυτικού κ. Άλέξανδρος Λεβίδης. Πιάστηκαν όμως πολλοί άλλοι, όπως ο ταγματάρχης Δημ. Κυριακού κι' ο έμπορος Έμμανουήλ Καζουράκης, που τουφεκίστη-

## ΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ

καν και οι δύο γιατί, ενώ ήσαν βέβαιοι πως έκρυβαν "Αγγλους, στήν πραγματικότητα είχαν πέσει σε χέρια προδοτών τής Γκεστάπο.

Οι αυτά βέβαια τὰ ήξερε ο κ. Κουσουλάκος και για μιά στιγμή, σκέφτηκε μήπως και τού μικρό αυτό αγόρι ήταν κανένας πράκτορας τών Γερμανών. Γιατί οι άνθρωποι αυτοί δέν δίσταζαν πολλές φορές να μεταχειριστούν και μικρά παιδιά άκομη, για να πετύχουν τή δουλειά τους. Άπό τήν αρχή τής κατοχής, ο κ. Κουσουλάκος άνηκε σε μιά μυστική πατριωτική όργάνωση, τούς «ΒΥΡΩΝΕΣ», που ένας από τούς πολλούς σκοπούς της, ήταν να προστατεύη "Αγγλους φυγάδες και να τούς στέλνι κατόπι στή Μέση Άνατολή. Ήσαν όμως άληθινη, ή ιστορία αυτή που είχε άκούσει από τού μικρό; Ο Παντελής Χανδρούλης όμως, σαν να δισαθάνηκε τού δισταγμού του, τού είπε:

— Καταλαβαίνω πως φοβάστε. Έχετε δικιο, γιατί δέν με ξέρετε κι' άναρωτιέστε μήπως είμαι κανένας μικρός προδότης. Σας παρακαλώ όμως, κοιτάξτε με στα μάτια! Κάθε προδότης έχει κάτι ύποπτο στό βλέμμα που δέ μπορεί να τού κρύψη. Εγώ έχω τίποτα τέτοιο;

Δέ φοβάμαι εμένα, μικρέ μου, άπάντησε ο κ. Κουσουλάκος, συγκινημένος από τόν τρόπο που τού μίλησε τού παιδί. Φοβάμαι όμως μήπως οι "Αγγλοι σου εί- ναι Γερμανοί, χωρίς να τού ξέρεις. Καταλαβαίνεις τότε τί έχουμε να πάθουμε;

Ο Χανδρούλης έσκυψε ετό κεφάλι του κι' άμίλητος έτοιμάστηκε να φύγη. Στά μεγάλα του μάτια τρέμισαν λίγα δάκρυα. Ο κ. Κουσουλάκος δέν κρατήθηκε περισσότερο. Κάνοντας νοερά τού σταυρό του, είπε στό παιδί να τού φέρη άμέσως τούς δυο "Αγγλους. Καταχαρούμενο τού αγόρι, βγήκε στό δρόμο και, πηγαίνοντας τοίχο τοίχο για να μή πέση σε καμιά γερμανική περίπολο, έφτασε στό σημείο που τόν περιέμεναν οι δυο φίλοι. Εκεί τούς έξηγησε με σύντομα λόγια τὰ καθεκαστα και ύστερα από λίγο τούς άδήγησε στό σπίτι τού Κουσουλάκου, που τούς περιέμενε με δέος στήν ψυχή. Άλλά, μόλις τούς είδε, πήγε ή καρδιά του στή θέση της. Τόν ένα από τούς δυο—τú λοχαγό Μπαρτ Φίνλεϋ—τόν είχε γνωρίσει έντελώς τυχαία, κατά τού διάστημα τού "Ελληνοϊταλικού πολέμου, στό αεροδρόμιο τού Τατίου. Ο Φίνλεϋ φυσικά δέν θυμόταν τόν κ. Κουσουλάκο, μα αυτό δέν είχε σημασία. Εκείνο που ένδιέφερε ήταν πως και οι δύο ήσαν άληθινοί "Αγγλοι...

\*

ΣΤΟ σπίτι τής οδού Πλαταιών 59, οι δυο Βρεταννοί έμειναν κρυμμένοι περισσότερο από μήνα. Στό μεταξύ ο κ. Κουσουλάκος ήρθε σ' έπαφή με τήν όργάνωση του και μιά κατασκοπική νύχτα ένα κακί τών «ΒΥΡΩΝΩΝ» με κυβερνήτη τόν καπετάν Μηνά Άλυφαντή, τούς έπαίρνε από τού Λαύριο, για να τούς άδηγήση στή Σμύρνη κι' από κεί στήν Αίγυπτο. Τα πράγματα ήρθαν δολικά. Τό ταξίδι αυτό έγινε χωρίς πολλές περιπέτειες κι' οι δυο "Αγγλοι έφτασαν στόν προορισμό τους άπολύτως έν τάξει. Στήν Άθήνα όμως δέν συνέβαινε τού ίδιο. Ο μικρός Παντελής Χανδρούλης, άφού έμεινε αρκετές μέρες στό σπίτι τού κ. Κουσουλάκου, άποφάσισε να επισκεφθί τού σπίτι του, για να δή τί γίνεται ή άρρωστη μάνα του. Όταν έφτασε στήν οδό Ξενίας, ήταν βράδυ πιά. Ο δρόμος ήσαν έρημοι και σκοτεινοί κι' ο Χανδρούλης, για να μή μπή στό σπίτι του από τήν κυρία είσοδο, πήδησε από τή μάντρα στόν κήπο τους. Η καρδιά του

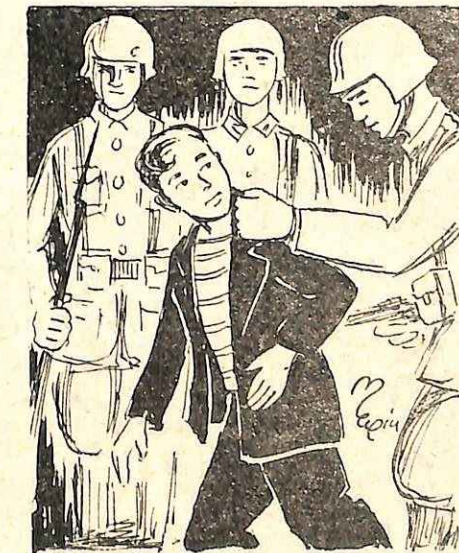
χτυπούσε άτακτα. Άνέθηκε σιγά-σιγά τis σκάλες τού σπιτιού κι' έσπρωξε τήν πόρτα τής κουζίνας. Ήταν άνοιχτή. Άλλά δέν πρόλαβε να κάνει ούτε δυο βήματα. Ένα χέρι άπλώθηκε πάνω του και τόν έπιασε από τού σβέρκο. Τήν ίδια στιγμή άκούστηκαν γερμανικές φωνές και τὰ φώτα άναψαν άμέσως. Και τότε τού ήρωικό "Ελληνόπουλο είδε έντρομο πως δρισκόταν άνάμεσα σε καμιά δεκαριά Γερμανούς καλά έπλισμένους.

— Έπιτέλους, σε πιάσαμε! τού είπε ένας με πολιτικά που έκανε τόν διερμηνέα. Άπό τήν ημέρα που τοςκάσαμε μαζί με τούς "Αγγλους, κλειστήκαμε στό σπίτι σου και περιμένουμε να επιστρέψης. "Οπως βλέπεις δέν κάναμε λάθος. Άν μας πής που δρίσκονται οι "Αγγλοι, θα σου πούμε και μεις που έχουμε τή μάνα σου για να πας να τή βρης...

Παρ' όλο τόν πόνο που ένοιωσε για τού χαμό τής μητέρας του, ο Χανδρούλης δέν έβγαλε λέξη. Τόν πήραν τούε μαζί τους οι Γερμανοί, τόν άδήγησαν στα φοβερά μπουντρούμια τής οδού Μέρλιν και κεί τόν ύπόβαλαν στά πιά άφάνταστα μαρτύρια. Τού έβγαλαν όλα τὰ νύχια με τήν τανάλη, τού έχυσαν καυτό λάδι στήν κοιλιά και τού έροζαν αλάτι στίς πληγές. Μα όπως και στήν αρχή, άντεξε τὰ βασανιστήρια ως τού τέλος. Είδαν κι' άπόειδαν οι Γερμανοί πως δέν έβγαζαν τίποτε και διάταξαν να τόν τουφεκίσουν. Τότε μονάχα ο Παντελής Χανδρούλης, παρακάλεσε τούς δημίους του να τόν άφήσουν να δώ για τελευταία φορά τή μανούλα του. Οι Γερμανοί δέν άνήχησαν, τόν άδήγησαν στό νοσοκομείο τώνφυλακών "Αβέρωφ και τού τήν έδειξαν. Ήταν νεκρή. Είχε πεθάνει, άρρωστη καθώς ήταν κι' από τής κακουχίας, τού ίδιο εκείνο πρωί, που τού παιδί τής καταδικάστηκε σε θάνατο. Άλλά δέν πέρασαν πολλές ώρες χωρισμού. Τού ίδιο απόγεμα, ο Παντελής Χανδρούλης, τού "Ελληνόπουλο που στάθηκε άληθινός ήρωας, πήγε και τήν συνάντησε στόν άλλο κόσμο.

Οι Γερμανοί τόν τουφεκίσαν στίς 27 Νοεμβρίου 1943. Τήν ίδια στιγμή ο βουρκαμένος ούρανός, έόπασε σ' ένα άληθινό καταρράχτη. Κι' έμοιαζε σαν ένα τραγικό κλάμμα όλη αυτή ή βροχή για τού χαμένο "Ελληνόπουλο που κοίτονταν για πάντα πάνω στή ματωμένη γή...

ΓΙΑΝΝΗΣ Β. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ



Ένα χέρι τόν άρπαξε.

## Ο ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΠΟΥΡΝΙΑ ΤΟΥ

ΒΡΙΣΚΟΜΑΣΤΕ στά 1825. Οι "Ελληνες πολιορκούσαν τήν Τρίπολη. Ο Κολοκοτρώνης, ο Μαυρομικλής, ο Πλαπούτας, ο Τσόκρης κι' άλλοι πολλοί, είχανε ζωσει τού δυνατό αυτό κάστρο που δρισκόταν στήν καρδιά τού Μοριά. Μα οι Τούρκοι, με διπλές και τριπλές φρουρές σε κάθε ντάπια, δέν άφιναν άνθρώπο να πλησιάση κάτω από τὰ τείχη. Είχαν άκομη βγάλει έξω από τὰ τείχη όλα τὰ σκυλιά, κι' εκείνα άλυχτούσαν νύχτα - μέρα, ζητώντας τὰ κουτιά τους, που έπιτρώδες είχαν κρατήσει μέσα στήν πόλη. "Ετσι, τ' αγριέμενα σκυλιά άρμούσαν κατέπαυ να σ' όποιον τολμούσε πλησιάσει κι' οι καβαλαρήδες, που καλπαζάνε τριγύρω στήν πόλη, τρέχουν σε κάθε γαυγισμα που έπροδίδε τόν έχθρο.

Ο Κολοκοτρώνης είχε βγάλει άσπληρη διαταγή, πως οι στρατιώτες έπρεπε να μένουν στίς θέσεις τους.

Τόν ίδιο καιρό ο Ι. Φιλήμων, ο "Ιστορικός και κατόπι Διευθυντής τής "Εφημερίδας «Αιών» στήν Άθήνα, χωρίς να λογαρίση τή διαταγή τού Γέρο, άφίνει τού Ναυπλίου, περνά τού Άργος, τόν "Αχλαδέκαμπο κι' από κεί παραβιά τού Στενό, που δέν απέχει παρά δυο ώρες από τήν Τρίπολη.

Ο Κολοκοτρώνης τού έμαθε κι' έδωσε έντολή στό γυρισμό να τόν φέρουν μπροστά του. Τόν άγαπούσε τού Φιλήμονα ο Γέρος. Ήξερε πως ήταν φιλογερός πατριώτης, άφού λίγο καιρό μετά τήν "Επανάσταση έφυγε κρυβά απ' τήν Πόλη και με κακία έφτασε στό Μοριά. Άκόμα γνώριζε, όπως όλοι, ότι παλιότερα είχε χρηματίσει γραμματέας τού Μαυρομικλή και τού Δ. Υψηλάντη. Μα ν' άφηήση έτσι τή διαταγή του!

Όπου ένα μεσημέρι, τήν ώρα που ο Κολοκοτρώνης έπαιζε εκεί στους Μύλους άμάδες με τὰ παλιγκάρια του, πήρε τού μάτι του τού Φιλήμονα να κατεβαίνει αρματωμένος απ' τού μονοπάτι. Ήταν ιδρωμένος απ' τόν πολύ δρόμο ο φτωχός. Ήταν κατασκοπιομένος και με τήν άνάστροφη τού χριστού του, σκούπιζε τού πλατύ μέτωπό του. Ο Γέρος πέταξε θυμωμένος τήν άμάδα που κρατούσε και άπάντησε ψυχρά στό χαϊρετισμό του.

— Από πούθε έρχεσαι; ρώτησε.

— Απ' τή Τρίπολη απάντησε θορυβετά εκείνος.

— Απ' τή Τρίπολη;

— Ναί.

Με ρώτηρες έμένα που ξεκίνησες; Τί φυλάω εγώ μαρε, εδώ; Τροπώνης είμαι ή Άρχηγος;

Και χωρίς να πη άλλη κουβέντα, τόν άρπαξε, τού πετά τού κριοφύλλι, τού γαταγάνι, και παίρνοντας τόν δυνατά από τούς ώμους, τόν τραντάζει πέρα - δώδε, βρίζοντας. Απ' τή μέση τού Φιλήμονα πέφτουν καταγής οι μπιστόλες του κι' άκόμα ή καλαμαριά με τούς κονδυλοφόρους. Οι φίλοι του τρέχουν να τόν γλυτώσουν απ' τὰ χέρια τού Άρχηγού, μα ο Γέρος τού Μοριά, άγριεύοντας όλοένα και περισσότερο, τόν χτυπά άλύπητα κι' ύστερα φρενισάμενος διατάζει να τόν φυλακίσουν σε κοινό...άποχωρητήριο.

Για καλή του τύχη σε λίγη ώρα πρόλαβε απ' τού δρόμο τού Ναυπλίου ο Δ. Τσόκρης δουπημένος απ' τήν κορφή ως τὰ νύχια στή λάσπη. Είχε πέσει μαζί με τ' άλόγο του στό βάλο κι' ή εμφάνισή του προκάλεσε τρανταχτά γέλια άνδίκουα στους στρατιώτες. Όταν έιαβε τού τί είχε συμβή με τού Φιλήμονα, έτρεξε στόν Κολοκοτρώνη.

— Άρχηγέ, τού είπε, ή λευτερώσεις τού Φιλήμονα ή σ' άγκαλιάζω όπως είμαι.

Τό Γέρο τόν πήραν τὰ γέλια. "Ετσι ο Φιλήμων, που άργότερα χάρισε στήν "Ελληνική "Ιστορία δύο δοκίμια, πειο «Φιλικής "Εταιρίας» και πειο «Τής "Ελληνικής "Επανάστασης», έα ναφόρεσε τ' άρματά του και τραβήξε, κόκκινος ως τ' αυτιά, για τού Ναυπλίου.

ΒΑΣΟΣ ΤΣΙΜΠΙΔΑΡΟΣ

## ΚΡΥΑ ΚΑΙ ΖΕΣΤΑ

Στο σχολείο:  
Ο δάσκαλος: "Όταν ή λήγουσα είναι μακρά, τί κάνει ή παραλήγουσα;  
Ο μαθητής: Τρέχει να την φτάση.

— Τά νύχια σου τρώς, Τάκη;  
— Όχι, θείε μου, δεν τὰ ε-φαγα ακόμα.

— Γιωργάκη, πόσες φορές σου είπα να μην κάνης θόρυβο με το πατίνι σου;  
— Πέντε φορές ως τώρα μπαμπά.

— Είναι μύψ ο πατέρας σου, Νίνα;  
— Όχι, καλέ, ο πατέρας μου είναι δικηγόρος!

Ο ά ν ο ς: Μαμά, τί θα πη «πιτνά άδοντα»;  
Σ τ ά θ η ς: Δεν καταλαβαίνεις, καμμένε; Αυτά που δεν έχουν δοντία.

Ο Μπουζουκοκέφαλος πολεμά να χαράξη κάτι πάνω σε μία πέτρα.  
— Τί κάνεις εκεί; τον ρωτά κάποιος.  
— Λιθογραφία...

Ο δάσκαλος: Κλίνε μου το παράθυρο, Γιαννάκη.  
Γ ι α ν ν ά κ η ς: Μά, κύριε, κλειστό είναι!

Του Πετράκη του μπήκε μία μύγα στο μάτι του.  
— Δώστε μου μία στιγμή τον καθρέφτη να τη δω, λέει στον αδελφό του.  
Κι' έκείνος:

— Άμ' καμμένε, στο μάτι σου είναι και δεν 'τ'η βλέπεις;

Ο μπαμπάς, θυμωμένος στον Κωστάκη:  
— Έλα, φύγε από δω, παλιόπαιδο!  
Και ο Κωστάκης:  
— Νά ρθώ ή να φύγω;

Άπορία του Μπουζουκοκέφαλου:  
— Άφου γιαγιά, βγάξεις τα γυαλιά σου, κάθε βράδυ, πώς βλέπεις όνειρα;

### ΑΥΤΟ ΤΟ ΞΕΡΑΤΕ;

Άκούμε κάθε μέρα τα όνόματα πόλεων, ποταμών, θυνών κ.λ.π. κι' όμως δεν ξέρουμε τη σημασία που έχουν τα όνόματα στη γλώσσα του τόπου τους. Νά μερικά απ'αυτά: Λουξεμβούργο = Μικρός πύργος Βόλγας = Μεγάλος. Βατούμ = Βαθύ λιμάνι. Ορενόκος = Νερό.

Πορτορίκο = Πλούσιο λιμάνι. Βουκουρέστι = Πόλη των φίλων. Σεβίλλη = Θερμή πόλη. Βαβυλών = Πόλη Θεού. Μέκκα = Μητέρα των πόλεων. Λίβανος = Λευκό βουνό. Σαχάρα = Έρημος. Ιμαλάια = Κατοικία του χιονιού.

Μπουένος Άϊρες = Εύαερος. Γ. ΚΟΜΝΗΝΟΣ

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

# Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΜΕ ΤΑ ΓΚΡΙΖΑ

3ο

— Τό ξέρω, Μυρτώ. Δεν ήταν ανάγκη να μου το πής να τὸ μάθω.

Τό κεφάλι τοῦ κοριτσιοῦ ἐξαφανίστηκε γιά λίγο πίσω ἀπό τόν τοίχο. Κι' ὕστερα φάνηκε σέ μία σιδερένια πορτοῦλα, πού ἔκανε τούς δυό κήπους.

— Μπορῶ νά μπῶ;  
— Έλα.

Τό κορίτσι πέρασε μέσα. Τί τρομερό γιά ὅλους σὰς. 'Η μητέρα σου;

— 'Ο 'Αλέξης ἔσκυψε τὸ κεφάλι χωρὶς νά μιλήσῃ.  
— Καί τὰ παιδιά; 'Η Λέλα, ὁ Μπούλης;

— Δέν μπορῶ ἀκόμα νά τὸ πιστέψω.  
— Οὔτε κι' ἐγώ.

Προχωροῦσαν τώρα ὁ ἕνας δίπλα στόν ἄλλον στό δρομάκι τοῦ κήπου.

— Μά πῶς ἔγινε;  
— Οἱ ἀστυνομικοὶ λένε αὐτοκτονία.

Τό νέο κορίτσι σταμάτησε καί τόν κοίταξε στά μάτια.

— Τὸ πιστεύεις;  
— 'Ο 'Αλέξης ἔμεινε γιά λίγο σιωπηλός.

— Όχι, εἶπε στό τέλος.  
— Οὔτε ἐγώ. 'Ο πατέρας σου ἦταν χαρούμενος, εὐθυμος.

— Άλλωστε ἦταν γενναῖος ἄνθρωπος καί δέν θά τόκανε ποτέ αὐτό σέ σὰς. 'Υστερα, γιατί νά τὸ κάνῃ;

— Γιατί;  
— Τὰ δυό παιδιά συνεχίσαν πάλι νά περπατοῦν. 'Εξαφνα ἡ Μυρτώ εἶπε.

— Αὐτός ὁ ἄνθρωπος...  
— 'Ο ἄνθρωπος με τὸ γκρίζο κοστούμι;

— Ναί. Αὐτός. Ποιὸς ἦταν, τί ἤθελε, γιατί ἦρθε;

— Αὐτό θάδελα νά ξέρω, εἶπε ὁ 'Αλέξης.  
— Αὐτό θά πρέπει νά μάθουμε.

— Αὐτὸ ζητᾷ κι' ὁ ἀστυνομία.  
— Τὸν θυμάσαι;

— Δέν εἶδα καλὰ τὸ πρόσωπό του, μὰ δέν θά τον ξεχάσω ποτέ.  
— Πρέπει νά τὸν βροῦμε.

— Άλέξη.  
— 'Ο 'Αλέξης σήκωσε ἀπελπισμένους τούς ὤμους.

— Τώρα ὁ πατέρας χάθηκε. 'Η Μυρτώ τοῦ ἐπίασε τὸ χέρι.

— Δέν ἔχεις δίκιο, 'Αλέξη. 'Ο πατέρας σου χάθηκε, μὰ αὐτός ὁ ἄνθρωπος ἦταν ἡ αἰτία τῆς καταστροφῆς τοῦ. Αὐτός...

— Άπότομα τὸ κορίτσι σταμάτησε. 'Ο 'Αλέξης τὴν κοίταξε τρομαγμένος στά μάτια.

— Ἐλεῖς νά πῃ...  
— Ναί. Αὐτό θέλω νά πῶ. Αὐτό πού σκέφθηκες κι' ἐσύ.

— Πῶς αὐτός...  
— Ναί. Π ὡ ς α ὕ τ ὁ ς τ ὁ ν σ κ ὁ τ ὡ ς ε.  
— 'Εμειναν πάλι σιωπηλοί.

— Μά γιατί; ρώτησε στό τέλος ὁ 'Αλέξης.  
— Αὐτό πρέπει νά μάθου-

με. Άλλά γιά νά τὸ μάθουμε αὐτό, πρέπει νά μάθουμε ποιὸς ἦταν. Πρέπει νά τὸν βροῦμε.

— Άλέξη.  
— Ὅθι τὸν ζητήσῃ ἡ 'Αστυνομία.

— Μακάρι νά τὸν βρῇ. Άλλά ἡ ἀστυνομία δέν ξέρει τίποτε γι' αὐτόν. 'Ενῶ ἐσύ κι' ὁ Μπούλης τὸν εἶδατε.

— Κάτι θέλησε νά πῇ ὁ 'Αλέ-

### ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ

'Ο κ. Καρλὴς βρίσκεται σκοτωμένος μέσα στο γραφεῖο τοῦ σπιτιοῦ του, μ' ἕνα πιστόλι στό χέρι. Λίγο πρὶν εἶχε δεχθῇ τὴν ἐπίσκεψη ἑνὸς ἀγνώστου πού φορούσε ἕνα γκρίζο κοστούμι. 'Ο μεγαλύτερος γιὸς του, ὁ 'Αλέξης, ἀρχίζει νά βασανίζεται ἀπὸ μίαν ἐπιμονή σκέψῃ: Γιατί σκοτώθηκε ὁ πατέρας του; 'Η ἀστυνομία ἔρχεται ν' ἀνακρίνῃ τοὺς ἀνδρώπους τοῦ σπιτιοῦ. 'Ο 'Αλέξης περνᾷ μίαν ἀσυνήγη νύχτα γεμάτη ἐφιάλτες. Τὸ πρῶτο δέχεται τὴν ἐπίσκεψη τῆς Μυρτῶς, μίας συνομήλικῃς φίλης τοῦ ἀπὸ τὸ διπλανό σπίτι.

ξης, ἀλλὰ σὰν νά μετάνιωσεν. Σήκωσε πάλι τούς ὤμους ἀπελπισμένα.

— 'Η Μυρτῶ ἐπέμεινε.  
— Πάντοτε ἦσαν γενναῖος.

— Άλέξη. Πρέπει νά φανῇς καί τώρα.

— Μά πῶς μπορῶ.  
— Ἐλεῖς νά σέ βοηθῶ;

— 'Υστερα εἶναι κι' ὁ Λάκης, ὁ ἀδελφός μου. Εἶσαι ἐσύ, εἶναι ὁ Μπούλης. Μποροῦμε νά ζητήσουμε νά μάς βοηθήσουν καί τ' ἄλλα παιδιά.

— Περισότερο γιά νά τὴν εὐχαριστήσῃ παρὰ γιὰ τὸ πέντε ὁ 'Αλέξης, εἶπε.

— 'Εστὼ.  
— Λοιπὸν στή «Σπληιά».

Τὸ μεσημέρι στὶς δύο. Ὅθι εἶμαστε ὅλοι. Νά 'ρθῇς κι' ἐσύ με τὸν Μπούλη.

— Σὺμφωνοί.  
— Άντιό.

Τὰ δυό παιδιά χωρίστηκαν. 'Ο 'Αλέξης τὴν παρακολούθησε με τὸ βλέμμα ὥπως περνοῦσε τὴ μικρὴ πορτίστια τοῦ κήπου.

— 'Ηταν πάντα θλιμμένος, βαθεῖα θλιμμένος. Άλλὰ καί ἔξαινε μέσα του. Κάτι σὰν ἐλπίδα.

— Εἶναι πολὺ καλὸ νά ξέρῃς πῶς ἔχεις φίλους πού σ' ἀγαποῦν κι' ἐνδιαφέρονται γιά σένα.

Κεφ. 3ο  
ΣΤΗ «ΣΠΗΛΙΑ»

Πίσω ἀπὸ τὰ σπῖτι τῶν δυό παιδιῶν κι' ὥπως τὸ μέρος ἀνηφόριζε πρὸς τὰ Τουρκοβού-

### ΤΟΥ ΓΙΑΝΝΗ ΜΑΡΗ

νια, βρισκόταν τώρα καί δέκα χρόνια ἀτέλειωτη μία τεράστια πολυκατοικία.

Ποῖος ξέρει γιά ποῖο λόγο, ὁ ἄνθρωπος πού εἶχε ἀρχίσει νά κτίζει αὐτὸ τὸ τεράστιο κτίριο τὸ παρότις ἔτσι μισοτελειωμένο. Τὰ ὑπόγειά της, οἱ μεγάλες τοιμεντένιες σκάλες, τὰ εὐρύχωρα διαμερίσματα πού δέν εἶχαν χωριστὴ ἀκόμα σὺ δωμάτια, οἱ μεγάλες μισοτελειωμένες ταράτσες, ἀποτελοῦσαν ἕνα μαγικὸ κόσμο, ὅπου ὁ 'Αλέξης καί οἱ φίλοι του εἶχαν στήσει ἀπὸ καιρὸ τὸ στρατηγεῖο τους. 'Εκεῖ, στὸ τελευταῖο πάτωμα, τὸ ρετιρέ πού δέν εἶχε κτιστὴ τελείως ἀποτελοῦσε τὴ «σπληιά».

— 'Εκεῖ μαζεύονταν ἀπὸ μικροὶ γιά νά ὀργανώσουν τὰ παιχνίδια τους, ἐκεῖ εἶχαν κουβαλήσει τὰ ζῦλινα ὅπλα τους, ἐκεῖ εἶχαν στήσει ἕνα δικὸ τους κόσμο μαγικόν.

— Ὅταν ὁ 'Αλέξης με τὸν Μπούλη ἔφτασαν, ἡ «συμμορία» εἶχε κιόλας συγκεντρωθῇ.

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ: 'Η συνέχεια

### Η ΚΟΥΚΛΑ

### ΤΗΣ ΝΙΟΥΖΕ

— 'Η 'Ελεονώρα Ντοῦζε, ἡ περίφημη 'Ιταλίδα ἡθοῖοις, ἦταν κόρη δυό φτωχῶν καὶ μέτριων ἡθοποιῶν, πού τούς ἀκολουθοῦσε πάντοτε σὲ ὅλες τους τίς περιεδρεύς.

— Σὲ μὴ ἀπ' αὐτὲς τίς περιεδρεύς, ἐπειδὴ δέν ἔβριχαν δωμάτιο σὲ ξενοδοχεῖο, κάποιοι καλοὶ ἄνθρωποι τοὺς ἐφιλορένησαν στὸ σπῖτι τους καί τοὺς παρεκώρυσαν ἕνα ὥραιο δωμάτιο, πού δέν ἐμοιάζε καθόλου με τὸ φτωχικὸ σπῖτάκι τους. Κι' ὅχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ χάρισαν στή μικρὴ Λεονώρα μίαν θαυμαστὰ κούκλα— πού ἐκείνη τὴ δάφτισε ἀμέσως Νόρα.

— Ὅταν ἦρθε ἡ μέρα νά φύγουν ἀπὸ κείνη τὴν πόλη, ἡ μικρὴ 'Ελεονώρα τόσο εἶχε ἀγαπήσῃ ἐκεῖνο τὸ σπῖτι, ὥστε με τὴ βία τὴν τράβηξαν ἀπὸ τὸ δωμάτιο πού τοὺς εἶχαν παραχωρήσει— ἴσως ἡ καμμένη ἡ μικρούλα νά εἶχε περᾶσει ἐκεῖ μέσα τίς εὐτυχέστερες μέρες τῆς ζωῆς της...

— Τὴν τελευταία στιγμὴ ἔγινε ἄφαντη, μὰ σὰ γύρισε σὲ λίγο, ἦταν γελαστή καὶ φαίνονταν παρηγορημένη.

— Ἦσυχασε, ἀγάπη μου, τῆς εἶπε ἡ μητέρα της. Δόξα σοι ὁ Θεός! Μὰ πού εἶναι ἡ ὥραία κούκλα σου πού σου χάρισαν, ἡ Νόρα σου;

— 'Η Νόρα; Μὰ τὴν ἄφησα ἐκεῖ πάλι, στήν κάμαρά μου, τῆς ἀποκρίθηκε ἡ μικρὴ 'Ελεονώρα. Αὐτὴ τουλάχιστον, θά ἔχῃ τὴν εὐτυχίαν νά μὴ φύγῃ ποτέ ἀπὸ δὴ μέσα!

— 'Η Νόρα; Μὰ τὴν ἄφησα ἐκεῖ πάλι, στήν κάμαρά μου, τῆς ἀποκρίθηκε ἡ μικρὴ 'Ελεονώρα. Αὐτὴ τουλάχιστον, θά ἔχῃ τὴν εὐτυχίαν νά μὴ φύγῃ ποτέ ἀπὸ δὴ μέσα!

— 'Η Νόρα; Μὰ τὴν ἄφησα ἐκεῖ πάλι, στήν κάμαρά μου, τῆς ἀποκρίθηκε ἡ μικρὴ 'Ελεονώρα. Αὐτὴ τουλάχιστον, θά ἔχῃ τὴν εὐτυχίαν νά μὴ φύγῃ ποτέ ἀπὸ δὴ μέσα!

— 'Η Νόρα; Μὰ τὴν ἄφησα ἐκεῖ πάλι, στήν κάμαρά μου, τῆς ἀποκρίθηκε ἡ μικρὴ 'Ελεονώρα. Αὐτὴ τουλάχιστον, θά ἔχῃ τὴν εὐτυχίαν νά μὴ φύγῃ ποτέ ἀπὸ δὴ μέσα!

— 'Η Νόρα; Μὰ τὴν ἄφησα ἐκεῖ πάλι, στήν κάμαρά μου, τῆς ἀποκρίθηκε ἡ μικρὴ 'Ελεονώρα. Αὐτὴ τουλάχιστον, θά ἔχῃ τὴν εὐτυχίαν νά μὴ φύγῃ ποτέ ἀπὸ δὴ μέσα!

— 'Η Νόρα; Μὰ τὴν ἄφησα ἐκεῖ πάλι, στήν κάμαρά μου, τῆς ἀποκρίθηκε ἡ μικρὴ 'Ελεονώρα. Αὐτὴ τουλάχιστον, θά ἔχῃ τὴν εὐτυχίαν νά μὴ φύγῃ ποτέ ἀπὸ δὴ μέσα!

— 'Η Νόρα; Μὰ τὴν ἄφησα ἐκεῖ πάλι, στήν κάμαρά μου, τῆς ἀποκρίθηκε ἡ μικρὴ 'Ελεονώρα. Αὐτὴ τουλάχιστον, θά ἔχῃ τὴν εὐτυχίαν νά μὴ φύγῃ ποτέ ἀπὸ δὴ μέσα!

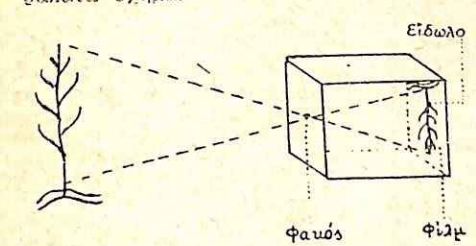
## ΜΑΘΑΙΝΕΤΕ

νὰ φωτογραφίζετε

Στὸ πρῶτο τεῦχος εἶπαμε, ἂν θυμόσαστε, πῶς τὰ φυσικὰ χρώματα, ἀντανάκλουν πρὸς ὅλες τίς κατευθύνσεις τοῦ φῶς πού τοὺς ῥίχνει μὴ πηγὴ φωτισμοῦ. Αὐτὸ λοιπὸν τὸ ἀντανάκλωμένο φῶς, ὁ φακὸς τῆς φωτογραφικῆς μηχανῆς, ἔχει τὴν ἰδιότητα νὰ τὸ «συλλέγῃ» καί νὰ τὸ μεταβιβάσῃ πάνω στὸ φωτογραφικὸ φιλμ πού βάζουμε μέσα στὴ φωτογραφικὴ μηχανή.

### ΠΩΣ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΙΑ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ

Άκούστε τώρα τί συμβαίνει ὅταν στήνουμε τὴ φωτογραφικὴ μηχανή μας με τὸ φακὸ πρὸς ἕνα οὐδὴν ποτε ἀντικείμενο πού φωτίζεται ἀπὸ μὴ ὑποκαταστάσει πηγὴ φωτισμοῦ: Ἄμα πατήσουμε τὸ ἐλατήριο, ὁ φακὸς ἀνοίγεται γιά μίαν στιγμὴ σὰν ἕνα ἀνθρώπινο μάτι, καί «συλλέγει» ταχύτατα τίς ἀκτίνες πού ἀντανάκλᾷ τὸ ἀντικείμενο αὐτό, τίς συγκεντρώνει πάνω στὸ φωτογραφικὸ φιλμ καί σχηματίζει πάνω στὸ φιλμ αὐτό, τὸ εἶδωλό του ἀντικειμένου, δηλαδή μίαν μικρὴ φωτεινὴ καί σὲ φυσικὰ χρώματα εἰκόνα τοῦ ἀντικειμένου αὐτοῦ, ὅπως φαίνεται στὸ παρακάτω σχῆμα.



Ἀνάλογα με τὸ φιλμ πού θά ἔχουμε βάλει στὴ μηχανή μας, ἡ φωτογραφία τοῦ ἀντικειμένου θά ᾖγῃ ἀσπρὴ, μαύρη ἢ ἐγχρωμὴ. Γιά τίς ἐγχρωμὲς φωτογραφίες θά μιλήσουμε ὀκτώβριον. Ὅχι πὼς εἶναι δυσκολότερες ἀπὸ τίς ἀσπρὲς—μαύρες, ἀλλὰ χρειάζεται, γιά νὰ τίς πετύχῃτε, νάχετε πρῶτον ἀποκτήσῃ λίγη πείρα. Ὅθι ἀρχίσουμε λοιπὸν με τὴν ἀσπρὴ—μαύρη φωτογραφία.

### ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΦΙΛΜ

Τὸ φιλμ εἶναι μίαν ἀφανῆς ταινία ἀπὸ ζελατίνης, πού ἔχει ἐπάνω στή μίαν τῆς ἐπιφάνειαν ἕνα λεπτότατο στρώμα ἀπὸ μίαν φωτοπαθὴ οὐσία, μίαν οὐσία δηλαδή πού ἄμα ἐκτεθῇ στὸ φῶς, παθαίνει χημικὴ ἀλλοίωση. Ἡ χημικὴ αὐτὴ ἀλλοίωση δέν γίνεται ἀν' εὐθείας, ἀλλὰ με τὴ βοήθεια ἑνὸς εἰδικοῦ χημικοῦ ὑγροῦ.

Δηλαδή, ἂν πάρουμε ἕνα φιλμ καί ἐκθέσουμε τὸ μισὸ στὸ φῶς, δέν θά δοῦμε καμμία μεταβολὴ στὸ μέρος τὸ ὁποῖο ἐκθέσαμε στὸ φῶς. Ἀν ὅμως τὸ φιλμ αὐτὸ τὸ βουτήξουμε κάμποση ὥρα σ' ἕνα εἰδικὸ χημικὸ ὑγρὸ, θά παρατηρήσουμε πῶς τὸ μέρος πού εἶχε ἐκτεθῇ στὸ φῶς μαύρισε, ἐνῶ, τὸ μέρος πού εἶχε μείνει προφυλαγμένο ἀπὸ τὸ φῶς, εἶναι κατακάθαρο καί διαφανές.

### ΕΜΦΑΝΙΣΙΣ ΚΑΙ ΑΡΝΗΤΙΚΟ

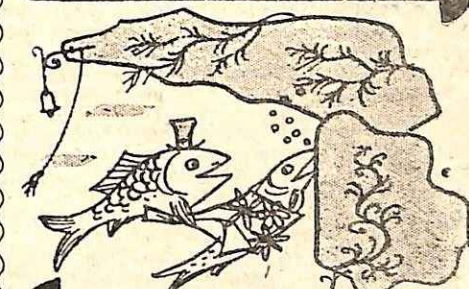
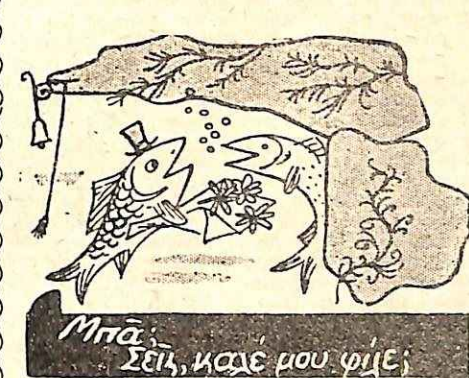
Ἔτσι συμβαίνει καί με τὸ φιλμ πού βάζουμε στὴ φωτογραφικὴ μας μηχανή. Ὅταν ἀνοίγουμε τὸν φακὸ καί σχηματίζεται πάνω στὸ φιλμ τὸ εἶδωλό, ἡ φωτοπαθὴ οὐσία τοῦ φιλμ παθαίνει τὴ χημικὴ ἀλλοίωση. Ὅταν ὕστερα, βουτήξουμε τὸ φιλμ στὸ εἰδικὸ χημικὸ ὑγρὸ, θά δοῦμε πάνω στὸ φιλμ τὴν ἰδίαν τὴν εἰκόνα τοῦ εἰδωλοῦ ἀλλὰ...ἀνὰποδῇ! Δηλαδή, τὰ ἄσπρα καί φεγγερά μέρη τοῦ εἰδωλοῦ θά φαίνονται στὸ φιλμ μαύρα ἢ σκοθρα, ἐνῶ, τὰ μαύρα καί σκοτεινὰ μέρη τοῦ εἰδωλοῦ, θά φαίνονται στὸ φιλμ ἀσπρα ἢ ἀνοιχτὰ γκριζὰ.

Ἡ ἐργασία τοῦ βουτήγματος τοῦ φιλμ στὸ εἰδικὸ χημικὸ ὑγρὸ λέγεται ἐμφάνιση, τὸ δὲ φιλμ ὅπως βγαίνει ἀπὸ τὴν ἐμφάνιση με τὴν ἀνάποδὴ εἰκόνα, λέγεται ἀρνητικό.

Ο ΘΕΙΟΣ ΘΑΝΑΣΗΣ

## Ο κ. Ψαράκης ἔχει καλεσμένους

Ο κ. ΨΑΡΑΚΗΣ ἔχει καλεσμένους. Δέν ἔχει σημασία πού κατοικεῖ στὸ θυδὸ τῆς Βόλσας. Καί ὁ θυδὸς ἔχει τίς κοινωνικὲς ὑποχρεώσεις του. Ἔτσι ὁ κ. Ψαράκης δέχεται στὸ... σαλόνι του τὸ φίλο του καί μπορεῖτε νὰ δῆτε στὴ γαλιουργία μας πόσο... πλουσιοπάροχα τὸν περιποιεῖται.



## ΣΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

τῶν Μορίων καί τῶν Ἀτόμων

Τοῦ ΤΖΕΡΟΜ ΜΕΓΕΡ

3ον

### ΤΙ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ ΜΕ ΤΑ ΣΤΕΡΕΑ ΣΩΜΑΤΑ, ΟΤΑΝ ΑΤΩΝΟΤΝ

Όταν λυφόνουν τὰ στερεὰ σώματα, τὰ τρισεκατομμύρια τῶν μορίων πού τὰ συνθέτουν καί πού πιέζονται τόσο ἀναμεταξύ τους, προσπαθοῦν ν' ἀπομακρυνθοῦν τὰ μὲν ἀπὸ τὰ δε, ἀπαράλλαχτα ὅπως θά κάνουν ὅλα τὰ πρόσωπα τοῦ πλῆθους πού βρέθηκε σταματημένο στὸ σταθμὸ τοῦ τραίνου, πού μιλῶσαμε — ἂν θυμάστε — στὸ προηγούμενο φύλλο. Τὰ μόρια τρέχουν πρὸς ὅλες τίς κατευθύνσεις ὅσο πὺ γρήγορα μποροῦν, στὴν πραγματικότητά ὅμως δέν μποροῦμε νὰ ποῦμε ὅτι τρέχουν: πὺ σωστὸ θά ἦταν ἂν λέγαμε ὅτι κυλοῦν τὸ ἕνα πάνω στὸ ἄλλο, σκοντάφτουν τὸ ἕνα πάνω στὸ ἄλλο, πηδοῦν τὸ ἕνα πάνω ἀπὸ τὸ ἄλλο, με μίαν λέξη κάνουν τὰ πάντα γιά νὰ ἐξερῶνουν ἀπὸ τὴν τρομερὴ θερμότητά πού τὰ κυκλοῦν. Ὅταν αὐτὸ συμβῇ, τὸ στερεὸ σῶμα λιώνει καί ἀρχίζει νὰ κυλᾷ. Κι' ὅσο τὰ μόρια ἀπομακρύνονται τὰ μὲν ἀπὸ τὰ δε, τόσο καί λίγο στένει ἡ ἀμοιβαία ἐλξη τους. Ἀπὸ δὴ καί πέρα, ν' ἂν ἀκόμα ἡ θερμότητά λιγνστεῖ, αὐτὰ—τὰ μόρια—θὰ βόσκονται ἀσχετὰ μακριὰ τὸ ἕνα ἀπὸ τὸ ἄλλο, γιά νὰ μποροῦν νὰ κυκλοφοροῦν ἐλεύθερα.

Όλα τὰ μόρια τῶν στερεῶν σωμάτων, πού ὕστερα ἀπὸ τὴν τῆξή τους διαθέτουν μεγαλύτερη ἐπιφάνεια γιά νὰ κινούνται, ἐπωφελοῦνται πολὺ ἀπ' αὐτὴ τὴν...ἀπλοχρωρία καί ἀπλῶνουν παντοῦ κι' ἀπίνονται νὰ χωθοῦν σὲ ποτήρια καί μπουτίες, πού ἂν τύχαινε νὰ διπᾶμε κι' εἶχαμε διάθεση νὰ ποῦμε ἕνα τέτοιο περιεργόν...ποτό, θά μπορούσαμε ἀκόμα καί νὰ ρουφήξουμε αὐτὰ τὰ μόρια ἢ ἕνα χαλαμάκι, σὰν νὰ ἦταν...παγωμένο γάλα. Ἄς μὴν ξεχνᾶμε ἄλλωστε ὅτι τὰ ὑγρὰ κυλοῦν ἀκριβῶς γιὰ τὴν τρισεκατομμύρια τῶν μορίων πού τὰ συνθέτουν κινούνται καί κατορακυλοῦν ἀκατάστατα καί μόνο γι' αὐτὸ τὸ λόγο μποροῦμε νὰ τὰ πίνουμε καί νὰ κατορακυλᾷ ἔτσι στὸ στομάχι μας ἡ λεμονάδα ἢ τὸ γάλα.

Λοιπὸν, ὅπως ἡ ἔσση ἀφίνει στὰ μόρια τῶν στερεῶν σωμάτων μεγαλύτερη ἐλευθερία κινήσεως, ἔτσι τὸ κρῖο προκαλεῖ ἀκριβῶς τὸ ἀντίθετο. Ὅταν ἕνα ὑγρὸ παγώσῃ, τὰ μόρια πού ὅσθ ἦταν ἀκόμα ὑγρὸ πηγαιναν ἐδῶ κι' ἐκεῖ σὰν τὰ πρῶτα, τώρα πού πάγωσε κυλοῦν ὅλα πίσω στὴ στᾶνή τους. Σαφίγγονται τὸ ἕνα πάνω στὸ ἄλλο, σὰν νὰ κινῶνταν καί γυροῦν νὰ ἔσταθοῦν—ἀκριβῶς ὅπως κάνουν τὰ πρῶτα στὸ παντρί τους σὲ μίαν παγερὴ χειμωνιάτικη βραδιά

# ΛΟΚΝΑ ΠΑΡΚ

Ημέρα υποδοχής Γεωργίου Παύλου, πρίγκιπα του Μοναχικού

Τα τραγουδάκια μας

## ΤΟ ΑΙΝΙΓΜΑ...

Τις τάζ, τις τάζ... Ού σ'ας πώ, τις τάζ τις, ένα σκοπό τάζ, για να χαρήτε! Τις, πολύ σ'ας αγαπώ, τάζ, και τώρα ποιά είμ' εγώ θέλω να με βοηθήτε...

Τις τάζ τις τάζ, τα παιδιά, από κάτω απ' την ποδιά, στο στηθάκι μ' έχουν. Τις τάζ τις τάζ και γυμνά μ' έναν ήχο χαρούπο στο σχολείο σαν τρέχουν!

Τις τάζ τις τάζ... Ποιά είμ' εγώ; που κοντά σας οδηγώ τη χαρά απ' το χέρι; Τις τάζ τις... Λοιπόν, παιδιά, τ' όνομά μου είναι Κ. διά! Τις τάζ, ποιός με ξέρει;

ΓΙΑΝΝΑ ΒΕΡΑ

## Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΗΣ ΜΑΝΟΥΛΑΣ

Μανούλα, όλα τα λουλούδια στο άγνό μας περιβάλλον σήμερα κάνουν σχολή που σχολή έχεις και σύ.

Κι' εγώ πήρα τα πιο όμορφα, τα σύννεφα ένα-ένα και τα έφερα για σένα, μανούλα μου χρυσή.

Κι' αν θές, μανούλα, αγνότερο λουλούδι στη γιορτή σου, νά, πάρε το παιδί σου και φίλα το γλυκά.

ΣΤΕΛ. ΣΠΕΡΑΝΤΖΑ

## Ο ΠΑΠΠΟΥΣ

Ο παππούς με τη μαγκούρα και με τ' άσπρα τα μαλλιά, μπαίνει πάντοτε στο σπίτι φοροτισμένος με γλυκά: Τι δε δίνει! Τι δε δίνει! του παππού ή χαλωσύνη!

Καρναμέλες, σοκολάτες τυλιγμένες στο χαρτί, στα εγγονάκια τις μοιράζει, παίρνοντας ένα φιλάκι! Τι δε δίνει! Τι δε δίνει! του παππού ή χαλωσύνη!

Μά όταν ατάξες κάνουν κι' ο παππούλης τους θυμώνει! Τότε, αντί για καρναμέλες, τη μαγκούρα του σηκώνει! Ξύλο μόνο που δε δίνει του παππού ή χαλωσύνη!

Δ. ΔΕΛΗΠΕΤΡΟΣ

## ΣΤΗΝ ΕΞΟΧΗ

—Βλέπεις, Λιζία, τα κοτοπουλάκια τί νωρίς πού πάνε να κοιμηθούν; —Ναι αλλά ηγαίνει κι' η κούμιά τους μαζί.

## ΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΑΚΙ ΜΑΣ

### Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ

Μιά φορά κι' έναν καιρό ζούσε ένας πλούσιος άρχοντας που αγαπούσε πολύ το πλούτι του. Καρδιά δεν του έκανε να βγεί από το παλάτι του και να δει τί γίνεται στη γη, μόνο καθόταν όλημερίς μόνος του και τα μετρούσε.

Μιά μέρα, καθώς συγύριζε τα φλουριά του με προσοχή, ήρθε ένα πουλάκι και στάθηκε στο παράθυρό του. —Τί κοιτάς, πουλάκι; το ρώτησε. Καμαρώνεις κι' εσύ τους θησαυρούς μου;

—Μπα! Έσένα κοιτάω, του είπε το πουλάκι, γιατί μ' αρέσεις! Μά πού νάξερεις πώς απ' όλους σου τους θησαυρούς, τον καλύτερο τόν έχεις μέσα στην καρδιά σου!

Σαν τ' άκουσε αυτό ο άρχοντας, πήρε άμέσως ένα μαχαίρι να σκιστεί, για να δει τί έχει μέσα στην καρδιά του. —Μή! του φώναξε το πουλάκι. Μπορεί να τόν βγάλεις χωρίς να πονέσεις καθόλου!

—Τότε, δείξε μου εσύ... —Δεν μπορώ σήμερα, του αποκρίθηκε εκείνο, γιατί με περιμένουν στο καλυβάκι τους κάτι παιδάκια φτωχά, για να τα δασκεδάσω...

—Νά, πάρε αυτό το φλουρί, είπε ο άρχοντας, κι' αγοράσέ τους παιχνιδάκια. Κι' αύριο νάρθεις πρωί-πρωί να μου δρής το θησαυρό μου!

—Δεν μπορώ ούτε αύριο, είπε το πουλάκι. Γιατί θα πάω σε μια έρμη γριούλα, που είναι άρρωστη, να τη συντροφέω...

—Νά, πάρε αυτό το φλουρί, είπε πάλι ο άρχοντας κι' αγοράσέ της τα γιατρικά της. Κι' έλα μεθαύριο πρωί-πρωί να μου δρής το θησαυρό μου!

—Αχ, ούτε μεθαύριο θα μπορέσω, έκανε το πουλάκι λυπημένο, γιατί έχω να παρηγορήσω ένα φτωχό ψαρά, που του έσπασε η βαρκούλα του και κλαίει...

—Νά, πάρε αυτό το φλουρί, ξαναείπε τότε ο άρχοντας. Αγοράσε του μια καινούρια βαρκούλα. Κι' ύστερα, τρέξε γρήγορα εδώ να μου δρής το θησαυρό μου!

—Καλά, είπε χαρούμενο το πουλάκι. Θα ρθώ, να με περιμένεις...

Κι' αλήθεια, σε τρεις μέρες, το πουλάκι ήρθε πάλι και στάθηκε στην ίδια θέση.

—Καλώς το, του είπε ο άρχοντας. Θα μου δρής τώρα το θησαυρό μου;

—Αχ, άρχοντά μου, πάλι είμαι διαστικό, έκανε εκείνο λυπημένο. Ηγαγίω να παρηγορήσω κάτι φτωχούς χωριάτες που θέλουν να στείρουν και δεν έχουν σπόρο...

—Νά, πάρε αυτό το φλουρί, του είπε ο άρχοντας με λύπη. Τρέχα να τους αγοράσεις γρήγορα καλό σπόρο. Κι' ύστερα, έλα εδώ να μου δρής το θησαυρό μου!

—Έτσι το πουλάκι, έφτανε πιά κάθε μέρα στο παράθυρο του άρχοντα, διαστικό, κι' εκείνος όλο και του έδινε φλουριά, ώσπου στο τέλος του σώθηκαν όλα τα φλουριά του και του άπόμειναν μονάχα τρία.

Τότε το πουλάκι πέταξε στον ώμο του και του είπε: —Θάλεγα, μ' αυτά τα φλουριά ν' αγοράσουμε το μαγικό ψαλίδι για να βγάλω το θησαυρό σου. Αλλά, έλα πάλι που είδα στο δρόμο τρεις ζητιάνους, τόσο φτωχούς, που μου μάτωσε η καρδιά μου... Έσύ τί λες να κάνουμε, άρχοντά μου;

—Πάρε τα φλουριά και τρέχα να προφτάσεις τους φτωχούς! του είπε άμέσως ο άρχοντας. Ίσια - ίσια, τρία μας μένουν!

Μά δεν πρόφτασε να το πη κι' άμέσως η κάμαρα άρχισε να γεμίζει με φλουριά, τόσα πολλά, που ξεχείλισαν ίσαμε έξω!

—Νάτος ο θησαυρός της Καλής Καρδιάς! του είπε τότε το πουλάκι. Πάρτον, καλέ μου άρχοντα, είναι δικός σου!

Κι' από τότε, άρχοντας και πουλί, ζήσανε μαζί, κι' ο θησαυρός της καρδιάς, που δε στέρευε, έκαναν το καλό στους ανθρώπους.

Η ΘΕΙΑ ΓΙΑΝΝΑ

Κουβέντες της κυρά Γνώμης

## ΤΑ ΔΩΡΑ

Λοιπόν που λέτε, παιδάκια μου, όραία τα περάσαμε αυτές τις μέρες. Τί τα θέλετε, οι γιορτές είναι σπουδαίο πράμα! Γέλοια, παιχνίδια, επισκέψεις, γλυκίσματα, χαρές!... Και τί δεν είδα τα μάτια μας από τα Χριστούγεννα ίσαμε τα Φώτα!

Σάμπως και τα δώρα; Μικρό πράμα την έχετε σεις τη χαρά τους; Σκέψου τί είναι να μην έσση ο άλλος, τί έχεις, τυλιγμένο μέσα στο χαρτί, κι' όπως πιάνει το δώρο σου να τ' άνοιξη με τα χεράκια του, να καταλαβαίνει την καρδιά του να χτυπάει χαρούμενη μαζί με τη δική σου!

Κι' ούτε και πειράζει αν ήταγε μικρό το δώρο. Νά, η Ρηνούλα, χάρισε την Προτοχορνιά στη μανούλα της ένα τοσοδάκι μικροχούτσιν χτενάκι. Κι' όμως τί χαρά ήταν αυτή που πήρανε κι' οι δυό τους...

Αλλά πάλι πρέπει να είναι γιορτές για να δίνω κανέναν δώρο; Μήπως τα παιδάκια, σά θέλουν, δεν έχουν όλο το χρόνο μισοστά τους;

—Τό μολόδι μου σ' αρέσει, άδερφούλα μου; Πάρτο, στο δίνο!

—Η ξύστρα μου σου αρέσει, άδερφούλα μου; Στή χαρίζω!

Κι' έτσι, ίσαμε πού να 'ρθούν οι άλλες γιορτές, έσεις θα παίρνετε και θα δίνετε τις χαρές της καθημερινής γιορτής σας. Για συλλογιστήτε το λίγο παιδάκια μου; Δεν είναι καλή ιδέα;

Σας φιλώ γλυκά-γλυκά ή φίλη σας

Η ΚΥΡΑ ΓΝΩΜΗ

ΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΦΑΓΟΙ...

—Αυτός είναι ένας περίφημος πίνακας μου: «Οι έξερευνηταί ινάμεσα στους άνθρωποφάγους».

—Και πού είναι οι έξερευνηταί;

—Τους έχουν φάει οι άνθρωποφάγοι!

—Αυτός είναι ένας περίφημος πίνακας μου: «Οι έξερευνηταί ινάμεσα στους άνθρωποφάγους».

—Και πού είναι οι έξερευνηταί;

—Τους έχουν φάει οι άνθρωποφάγοι!

—Αυτός είναι ένας περίφημος πίνακας μου: «Οι έξερευνηταί ινάμεσα στους άνθρωποφάγους».

—Και πού είναι οι έξερευνηταί;

—Τους έχουν φάει οι άνθρωποφάγοι!

—Αυτός είναι ένας περίφημος πίνακας μου: «Οι έξερευνηταί ινάμεσα στους άνθρωποφάγους».

—Και πού είναι οι έξερευνηταί;

—Τους έχουν φάει οι άνθρωποφάγοι!

—Αυτός είναι ένας περίφημος πίνακας μου: «Οι έξερευνηταί ινάμεσα στους άνθρωποφάγους».

—Και πού είναι οι έξερευνηταί;

—Τους έχουν φάει οι άνθρωποφάγοι!

—Αυτός είναι ένας περίφημος πίνακας μου: «Οι έξερευνηταί ινάμεσα στους άνθρωποφάγους».

—Και πού είναι οι έξερευνηταί;

—Τους έχουν φάει οι άνθρωποφάγοι!



Ένα

διδαντικό

παραμύδι

Η ΜΑΡΟΥΛΑ ήταν ένα κοριτσάκι πολύ άσχημο. Η μητέρα της, που την αγαπούσε ωστόσο πολύ, την είχε βγάλει: Άσχημούλα.

Τα μάτια της ήταν κίτρινα, τα μαλλιά της ήταν λεπτά και ίσια, τα μάγουλά της το θρόνισαν ένα πρσινοπόλο χρώμα.

Η μητέρα της, για να την παρηγορήσει της έλεγε: —Μη στενοχωριέσαι, όταν μεγαλώσεις όλα θα διορθωθούν.

Μα ο άνεμος φύσηξε μέσα στ' αυτιά της και της μουρμούρισε: —Θα σε ανταμείψω.

Η Μαρούλα τράβηξε το σκουαί της πάνω στ' αυτιά της και δεν απάντησε, βέβαιη πως παράγγε.

—Τα ρούχα που ξεπλένονταν στο ποτάμι γίνονται πολύ άσπρα, είπε δυνατά για να πάση κουράγιο, γιατί πονούσαν τα δάχτυλά της από το νερό.

Χαμογέλασε στην εικόνα της που χόρευε πάνω στο νερό κι' έτρεξε τόσο γρήγορα, που δεν καταλάβαινε κανείς ότι ήταν άσχημη.

Κατά τις όχτρες, ο ήλιος ηγαίνοντας να βασιλέψει, είδε την Άσχημούλα που έτρεβε ακόμα τα ρούχα. Τα χεράκια της είχαν γίνει μπλάβα από το νερό νερό κι' ο ήλιος την άκουσε κάποια στιγμή που αναστέναζε: —Ας μην ήταν τουλάχιστο, τα μάτια μου κίτρινα!

—Καθμενο κοριτσάκι, σκέφτηκε ο ήλιος, θα κοιτάζουμε να το διορθώσουμε αυτό...

Αυτή τη φορά το κοριτσάκι δεν άκουσε τίποτα: όταν σκέπτεται κανείς δεν κάνει τον παραμυθόλο θόρυβο.

Όταν έστρεψε τα ρούχα ή Άσχημούλα πήγε να τ' απλώσει στο λιβάδι.

—Αν έμειναν ακόμα λεκέδες, ή πρωινή δροσιά θα τους διώξει, είπε καθώς σκούπιζε τα χεράκια της στην ποδιά της.

Πόσα άραγε κοριτσάκια έβγουν ότι ή πρωινή δροσιά βγάζει τους λεκέδες;

Γνωρίζοντας σάτι της ή Άσχημούλα πέρασε κάτω από μια γέφυρα ηλιά:

—Α! είπε, γιατί τα μάγουλά μου το θρόνισαν είναι πράσινα; Η ηλιά την είδε που άπομακρύνονταν με τ' άναλαφο δήμα της και μουρμούρισε: —Θα το διορθώσουμε αυτό, κοριτσάκι μου. Θα το διορθώσουμε!

Πέρασε ο χειμώνας κι' ήρθε ή άνοιξη. Η Άσχημούλα δεν είχε αλλάξει. Ήταν πάντα το

## ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΤΑ ΠΑΡΑΞΕΝΑ

Βηματομετρητής...

ΣΤΙΧΝΑ άκούμε να λέν, πως ο άνηρωπος, για να είναι γερός, πρέπει να περπατά πολύ κι' αυτό είναι άσφαλώς σωστό.

Ένας όμως έπιστήμων θέλησε να υπολογιστεί πόσα βήματα πρέπει να κάνει ο άνθρωπος κάθε μέρα και με κάποιο μηχανισμό δικιάς του έπινοήσεως έκανε διαφορά πειράματα κι' έφτασε στο έξης αποτέλεσμα: Ο άνθρωπος που θέλει να έχη καλή υγεία, πρέπει να κάνει κάθε μέρα 3.500 βήματα.

Τό να περπατάτε πολύ είναι βέβαια καλό. Όχι όμως να περπατάτε και τα βήματά σας...

Στην Άπω Άνατολή

ΣΕ ΠΟΛΛΑ μέρη της Άπω Άνατολής, τα χρώματα χρησιμοποιούν για να συμβολίζουν τα 4 σημεία του άόζοντα. Οι πόρτες τών σπιτιών τους λοιπόν, είναι λευκές, αν βλέπουν προς το Βορρά, κίτρινες προς την Άνατολή, κόκκινες στο Νότο και μαύρες στη Δύση.

Ρεκός χελώνας

ΈΝΑΣ κάτοικος του Πόρτ Έλζαμπετ, στη Νότιο Άφρική, είχε μια χελώνα κι' άπάνω

στο καυκάλο της είχε χαραξει το όνομά του. Πριν από τρία χρόνια έφυγε από το Πόρτ Έλζαμπετ και πήγε να εγκαταστήσει στο Γιοχάνεσμπουργκ. Φεύγοντας, πήρε μαζί του και τη χελώνα του. Ώστερα, όμως, από λίγον καιρό, ή χελώνα έξαφανίστηκε. Πέρασαν τρία δόκιμα χρόνια και ξαφνικά, τόν περασμένο μήνα, την ξανάβαν να κινεί ήσυχ κι' άμεριμνα τόν περίπατό της στα παλιά της λημέρια, στο Πόρτ Έλζαμπετ. Δοδαλή, αυτή ή κυρία χελώνα νηστάλησε την παλιά της πατρίδα και, σαν να ήταν...νάτα, πήρε το δρόμο του γιορισμού. Και χροιάστηκε να... τοξή, με τη γνωστή της γρηγοράδα, 1.100 δόκιμα χιλιόμετρα, για να πετύχη τόν ποθητό επαναπατρισμό της...

Θάυμα ύπομονής

ΣΤΗ Σουηδία, ένας άνθρωπος έχωις χεράκια πήρε την άδεια...όδηγο μοτοσυκλέτας. Όταν υπέβαλε την αίτησή του, οι άρμοδιόι την άπορρίψαν, αλλά ο φίλος μας ήταν πεισματάρης και κατέφυγε στην ίδια την Κυβέρνηση, ή οποία τελικά τού επέτρεψε να υποβληθή στη σχετική εξέταση. Ο Πάβ Λάντκιστ

—αυτό είναι το όνομα του φίλου μας — που είχε χάσει τα χεράκια του όταν ήταν παιδί όχτώ χρόνων, σε κάποιο δυστύχημα, πέρασε με πλήρη έπιτυχία τις έξέτασεις του. Η μοτοσυκλέτα του είναι, φυσικά, ατυαμμένη ειδικά για την περίπτωση του. Την οδηγεί με τους ώμους, πατάει γκάς με τα δόντια, αλλάζει ταχύτητες και φρενάρι με τα πόδια, ενώ χτυπάει το κλάξον με το γόνατο...

Γάτα υίοδετεί ποντίκι

ΑΥΤΟ έγινε στην Καλλιφόρνια. Μια χαριτωμένη γατούλα, ή Μπούσσιν, έφερε με τη συμπεριφορά της την Είσηνη στην προαίονια διαμάχη που χωρίζε σε δύο αντίθετα στρατόπεδα τη φυλή της με τη φυλή των ποντιζιών. Η Μπούσσιν, λοιπόν, υιοθέτησε ένα δροφανό ποντιζάκι. Και, όπως ήταν φυσικό, άνάλαβε και τό...θήλασμά του. Οι φωτογράφοι έσπευσαν να άπαθανάτισουν διάφορες καταπληκτικές σκηνές, όπου μπορεί να δη κανείς το ποντιζάκι να θηλάζει ή να παρατάει τους μαστούς της θετής μητέρας του για να παίζει με τα άλλα τέσσερα...μυογάλακτα άδερφάκια του.

Μ. ΒΕΡΙΤΕ (Μετάφραση: ΑΛ. ΚΑΡΡΕΡ)

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!

—Είσατε άπολύτως βέβαιοι πως είμαι εγώ; Δε στέκεται κανέναν πίσω μου; Έτσι ή Μαρούλα έγινε το πιο όμορφο κοριτσάκι του κόσμου. Είχε μαλλιά όλο μπούκλες, μάτια λαμπερά που θομαιναν έπιον κοιτούσαν και μάγουλα τριανταφυλλένια και δροσερά, άκόμα και το θρόνισαν!





ΡΑΙΝΤΕΡ ΧΑΓΚΑΡΝΤ

# ΟΙ ΘΕΟΙ ΤΩΝ ΠΑΓΩΝ

Διασκευή: ΕΙΡ. ΦΩΤΕΙΝΟΥ—Εικόνες: Μ. ΡΑΜΦΟΥ

## ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ

Βρισκόμαστε στην προϊστορική πρωτόγονη εποχή. Ο Γουί, ένας γενναίος κυνηγός, ζή στη χώρα των Παγών, όπου λατρεύουν για θεό το «Θ ε ο τ ω ν Π α γ ω ν». Ο Γουί, που όλη η φυλή των αγαπεί, μισεί τον τυραννικό άρχηγό Χέγκα, που έχει σκοτώσει το κοριτσάκι του, τη Φόα. Η γυναίκα του, η Άακα, τον προτρέπει να ζητήσει σημάδι από τους Θεούς των Παγών, για να παλέψει με το Χέγκα. Το σημάδι δίδεται με μια πέτρα που κυλάει απ' το παγόβουνο και κάνει λυώμα το κεφάλι ενός λύκου, που είχε σκοτώσει λίγο πριν ο Γουί. Ο μονόφθαλμος και άσχημομούρης σκλάβος του Παγκ — που ο Γουί τον είχε σώσει και που όλη η φυλή τον νομίζει για λυκάνθρωπο — γδέρνει το λύκο και φορτωμένος το τομάρι του γυρνάει μαζί με τον άφεντη του στο χωριό.

Η φυλή ξεσηκώθηκε από το θόρυβο των σκυλιών και πολλοί πρόβαλαν απ' τις καλύδες, να δουν τί συμβαίνει. Ήταν άνθρωποι με αγριωπές μορφές, με σκούρα μαλλιά, σαν το Γουί κι' έμοιαζαν καταπληκτικά μεταξύ τους. Τα χαρακτηριστικά τους ήταν τραχεία, γιατί είχαν ζήσει όλες τις σκληρότητες και τις κακουχίες της ζωής. Είχαν όμως ωραία μάτια, σαν του Γουί, μα πάντα σχεδόν γεμάτα ανησυχία και τρόμο.

Λίγο λίγο ξεθάρρευαν και μαζεύονταν γύρω από το γενναίο τους κυνηγό, που τόσο τον αγαπούσαν, γιατί ήξεραν πως όσο εκείνος ζούσε, η φυλή δεν επρόκειτο να πεινάσει.

Μαζεύονταν γύρω του και κοίταζαν με μια έκφραση θαυμασμού, τη λυκοτροβιά, που κρατούσε ο Παγκ.

Μέσα από το πρωτόγονο εκείνο πλήθος, ο Γουί τράβηξε για την καλύβα του, που ήταν απ' τις καλύτερες του χωριού. Φτιαγμένη από τους κορμούς ελάτων και σκεπασμένη με ξερές φτέρες, φύκια και δέρματα ζώων, κρατούσε στην οικογένειά της αρκετή ζεστασιά.

Όταν έφτασαν μπροστά στην καλύβα, το λυκοτόμαρο που κρεμόταν στην πόρτα, τραβήχτηκε, κι' ο Φό, ο γιος του Γουί, ώρμησε έξω. Ήταν ένα αγόρι ως δέκα χρονών, ντελικάτο, με πρόσωπο φωτεινό. Ρίχτηκε στην αγκαλιά του Γουί λέγοντας:

— Πού ήσουν, πατέρα; Δε σε είδα το πρωί που ξύπνησα.

— Ήμουν κοντά στο σπίτι των θεών, γιέ μου!, απάντησε ο κυνηγός δείχνοντας κατά το παγόβουνο.

Το σέβλτο μάτι του Φό, είδε τη λυκοτροβιά που κρεμόταν από τους ώμους του Παγκ ως τη γη και στάλαζε ακόμα αίμα.

— Πού το βρήκατε αυτό; φώναξε. Τί ωραίο τομάρι! Αυτός είναι λύκος! Σωστός λυκοπατέρας! Έσου τον σκότωσες, Παγκ;

— Όχι, Φό, εγώ τον έγδαρα μόνο. Μάθε να προσέχεις. Κοίταξε το κοντάρι του πατέρα σου, δεν είναι κόκκινο;

Ο Παγκ και τα σκυλιά αποτραβήχτηκαν σ' ένα διπλανό καλύβι που ο νάνος είχε φτιάξει για τον εαυτό του. Κι' ο Φό άρπαξε από το χέρι τον πατέρα του και τον πέρασε ανάμεσα από τα λυκοτόμαρα της πόρτας:

— Το φαγητό σου σε περιμένει, πατέρα. Έλα να μάς πής πως τον σκότωσες το λύκο.

Στη μέση της καλύβας, πάνω σ' ένα πήλινο τζάκι, έκαιγαν τα ξύλα της φωτιάς κι' ο καπνός που ανάδευόταν, έφευγε μέσα από μια τρύπα της στέγης.

Πάνω σε μυτερὰ ξύλινα σουβλάκια, η Άακα, η γυναίκα του Γουί, έψηνε κρέατα φώκιας. Ήταν μια καλοκαμωμένη γυναίκα, ως τριάντα χρονών με πλούσια μαύρα μαλλιά, χωρισμένα σε τέσσερις μπούκλες. Το πρόσωπό της ήταν ωραίο.

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ: Η συνέχεια.

